



ENGLISH

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

# OWNER'S MANUAL

# AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : CEILING CASSETTE - 1WAY (ART TYPE)



P/NO : MFL67655304

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# TABLE OF CONTENTS

**Safety Precautions**.....3

**Prior to Operation** .....7

**Operating Instructions**.....8

**Maintenance and Service** ....34

**Before you Call for Service**  
.....36



## FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

You can find them on a label on the side of each unit.

**Dealer's Name** \_\_\_\_\_

**Date Purchased** \_\_\_\_\_

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



## READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

**Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.



## PRECAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.
- Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.



# Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

**⚠ WARNING** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

**⚠ CAUTION** This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



**Be sure not to do.**



**Be sure to follow the instruction.**

## ⚠ WARNING

### ■ Installation

**Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit.**

- There is risk of fire or electric shock.

**For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center.**

- Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.

**Always ground the product.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Install the panel and the cover of control box securely.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Always install a dedicated circuit and breaker.**

- Improper wiring or installation may cause fire or electric shock.

**Use the correctly rated breaker or fuse.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Do not modify or extend the power cable.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer).**

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

**Be cautious when unpacking and installing the product.**

- Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.

## Safety Precautions

---

**For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center.**

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

**Do not install the product on a defective installation stand.**

- It may cause injury, accident, or damage to the product.

**Be sure the installation area does not deteriorate with age.**

- If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.

## ■ Operation

---

**Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.**

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

**Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Do not place anything on the power cable.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Do not plug or unplug the power supply plug during operation.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Do not touch(operate) the product with wet hands.**

- There is risk of fire or electrical shock.

**Do not place a heater or other appliances near the power cable.**

- There is risk of fire and electric shock.

**Do not allow water to run into electric parts.**

- It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

**Do not store or use flammable gas or combustibles near the product.**

- There is risk of fire or failure of product.

**Do not use the product in a tightly closed space for a long time.**

- Oxygen deficiency could occur.

**When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.**

- Do not use the telephone or turn switches on or off.  
There is risk of explosion or fire

**If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable.**

- There is risk of electric shock or fire.

**Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives.**

- There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.

**Do not open the inlet grill of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)**

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

**When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Be cautious that water could not enter the product.**

- There is risk of fire, electric shock, or product damage.

**Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc.**

- There is risk of fire or electric shock.

**Turn the main power off when cleaning or maintaining the product.**

- There is risk of electric shock.

**When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.**

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

**Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit.**

- This could result in personal injury and product damage.

## CAUTION

### ■ Installation

**Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.**

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

**Install the drain hose to ensure that water is drained away properly.**

- A bad connection may cause water leakage.

**Keep level even when installing the product.**

- To avoid vibration or water leakage.

**Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods.**

- It may cause a problem for your neighbors.

**Use two or more people to lift and transport the product.**

- Avoid personal injury.

**Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.**

- It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

### ■ Operation

**Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.)**

- This could harm to your health.

**Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.**

- There is risk of damage or loss of property.

**Do not block the inlet or outlet of air flow.**

- It may cause product failure.

**Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc.**

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

**Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp!**

- There is risk of personal injury.

**Do not step on or put anything on the product. (outdoor units)**

- There is risk of personal injury and failure of product.

**Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.**

- A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage. (Grill Type)

**Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated.**

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

**Do not drink the water drained from the product.**

- It is not sanitary and could cause serious health issues.

**Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product.**

- Be careful and avoid personal injury.

**Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.**

- There is risk of fire or explosion injury.

**Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire.**

- They may burn or explode.

**If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.**

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

**If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.**

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

# Prior to Operation

## *Preparing for Operation*

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Use a dedicated circuit.

## *Usage*

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

## *Cleaning and Maintenance*

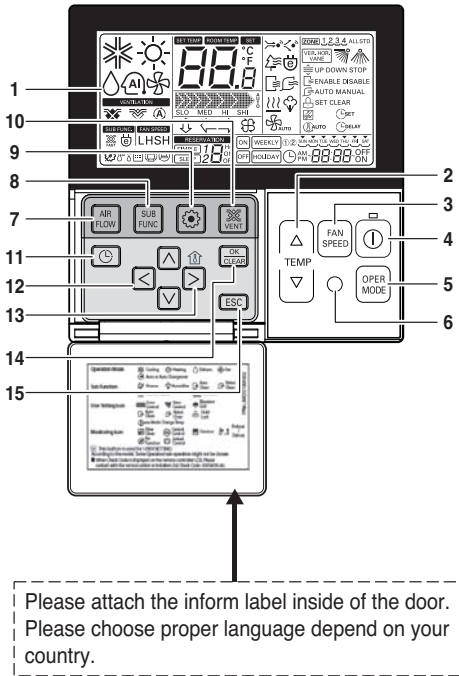
1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.


## *Service*

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

# Operating Instructions

## Name and function of wired remote controller



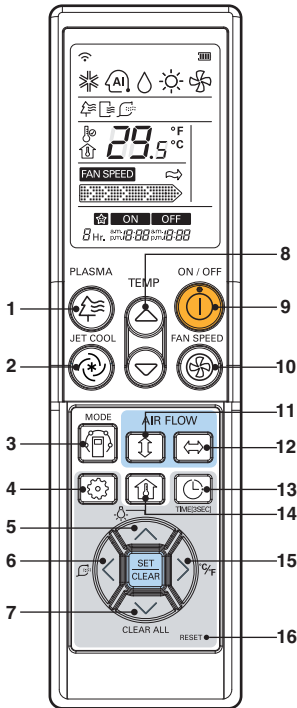
1. **Operation indication screen**
2. **Set temperature button**
  - It will set not room temperature but outlet air temperature.
3. **Fan speed button**
  - Fan Speed have 3 Steps.
  - Middle and Low step is same
4. **ON/OFF button**
5. **Operation mode selection button**
6. **Wireless remote controller receiver**
  - Some products don't receive the wireless signals.
7. **Air flow button**
8. **Subfunction button**
9. **Function setting button**
10. **Ventilation button**
11. **Reservation**
12. **Up,down,left,right button**
  - To check the indoor temperature, press  button.
13. **Room temperature button**
  - Displays only the room temperature of the remote controller perception.
  - There is no control of room temperature.
  - In case of fresh air intake unit, displays only the temperature around remote controller.
14. **Setting/Cancel button**
15. **Exit button**

Please attach the inform label inside of the door.  
Please choose proper language depend on your country.

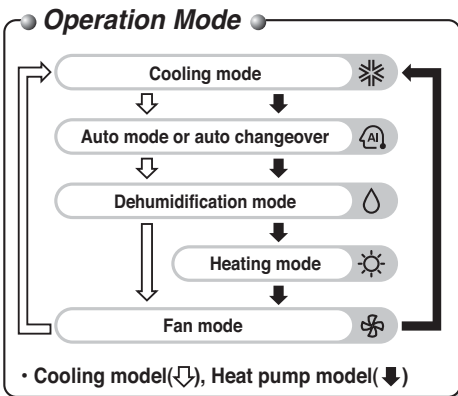
\* Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.  
\* It will display strange value to the room temperature if wired remote controller is not connected.

**Model : PQRCVSL0 (Black Color)**  
**PQRCVSL0QW (White Color)**

## Name and Function of Wireless Remote Controller(Accessory)



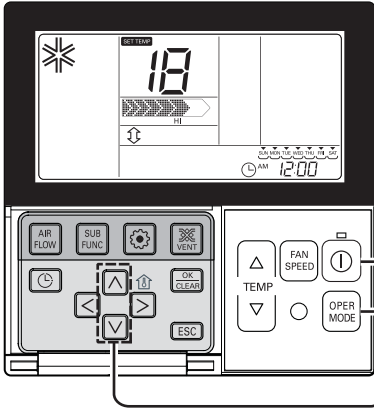
PQWRHDF0 (Heat pump)  
PQWRCDF0 (Cooling only)



1. **Plasma button(optional)**  
Used to start or stop the plasma-purification function.
2. **Jet cool button**  
Speed cooling operates super high fan speed.
3. **Operation mode selection button**  
Used to select the operation mode.
4. **Function setting button**  
Used to set or clear auto clean or smart clean.
5. **LCD luminosity button(optional)**  
Used to adjust LCD luminosity
6. **Smart clean button(optional)**  
Used to start or stop smart clean.
7. **Clean button**  
Used to clear all timer.
8. **Room temperature setting button**  
Used to select the room temperature.
9. **On/Off button**  
Used to turn on/off the unit.
10. **Indoor fan speed selection button**  
Used to select fan speed in four steps low, medium, high and chaos.
11. **Auto swing button**  
Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
12. **Horizontal airflow direction control button(optional)**  
Used to set the desired horizontal airflow direction.
13. **Timer and time setting button**  
Used to set the time of starting or stopping and sleeping operation.
14. **Room temperature checking button**  
Used to check the room temperature.
15. **°C/°F switch button**  
Used to switch temperature reading from Celsius to Fahrenheit.
16. **Reset button**  
Used to reset the remote controller.

## Standard Operation - Standard Cooling

It cools the room by comfortable and clean wind.






**1** Press  button to turn on the indoor.



**2** Press  button to select Cooling operation mode.



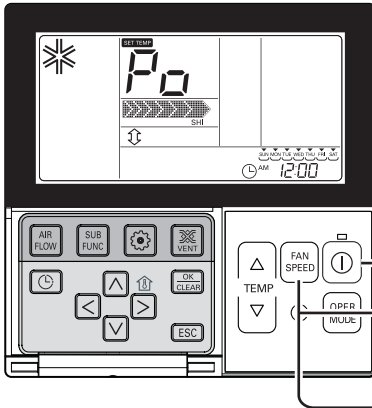
**3** Adjust the desired temperature by pressing   buttons. Press  button to check the Room temperature. When setting the desired temperature higher than room temperature, only ventilation wind is blow out instead of cooling wind.



\* Setting Temp Range : 18°C~30°C (64°F~86°F)

## Standard Operation - Power Cooling

It makes the room cool using pleasant and fresh air quickly



- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select cooling operation mode.
- 3 Press button continuously until 'Po' displayed.

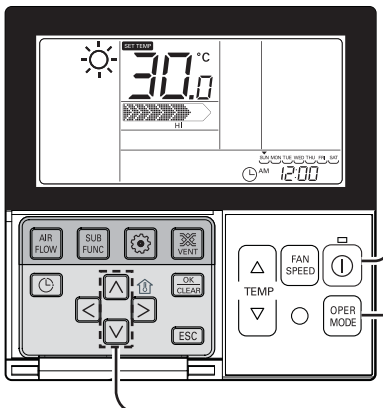
### What is Power Cooling?

- Desired temperature: Po (actually 18°C)
  - Wind flow: power wind
  - Wind direction: fix to air-cooling position
- } It make room temperature drop fast by running

\* Partial product has no power air-cooling function.

## Standard Operation - Heating Mode

It supplies warm wind to the indoor

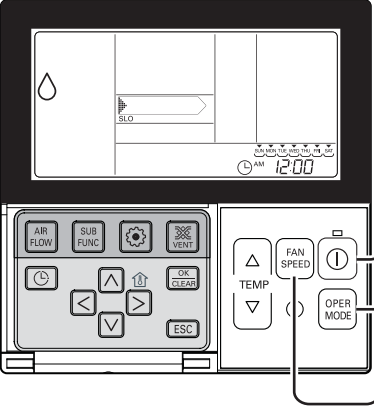


- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select Heating mode.  
(To check the indoor temperature, press the room temperature button.)
- 3 Adjust the desired temperature by pressing buttons.  
  
When setting the desired temperature lower than room temperature, there is only ventilation wind.







- Heating drive only operates at the cooling and heating model.
- Heating doesn't operate at cooling exclusive model.

## Standard Operation - Dehumidification Mode

It removes humidity while air-cooling weakly.



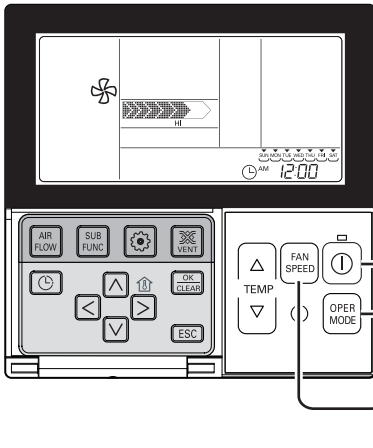
The diagram shows the indoor unit control panel. The display screen at the top shows a water drop icon, a fan speed indicator, and the time 12:00. Below the screen are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and OPER MODE. The OPER MODE button is highlighted with a callout line pointing to step 2. The FAN SPEED button is highlighted with a callout line pointing to step 3. The power button is highlighted with a callout line pointing to step 1.







- 1** Press  button to turn on the indoor. 
- 2** Press  button to select Dehumidification mode. The temperature setting can not be adjusted during operation this mode. 
- 3** Press the  button to select airflow rate feeble → weak → medium → strong → automatic. (The initial wind powerfulness of humidity removal drive is 'weak'.) 

- In rainy season or high humidity climate, it is possible to operate simultaneously dehumidifier and cooling mode to remove humidity effectively.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

## Standard Operation - Fan Mode

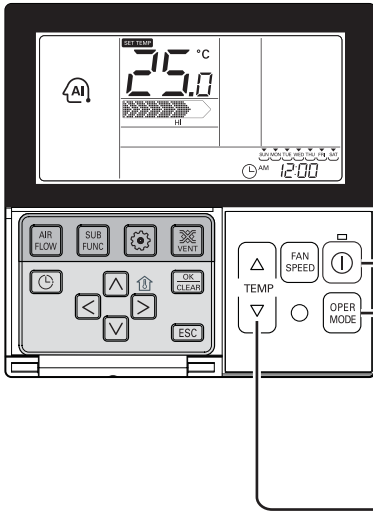
It blows the air as it is in the indoor, not the cold wind.






- 1** Press  button to turn on the indoor. 
- 2** Press  button to select Fan Mode. 
- 3** Every time pressing  button, you can select wind flow in order of feeble → weak → medium → strong → automatic.   
When running ventilation, compressor of AHU doesn't work.


- Ventilation drive does not release cool wind but general fan
- Because it releases the wind that has no temperature difference from the room, it functions to circulate the inside air.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

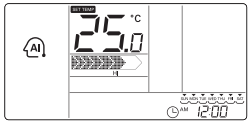
## Standard Operation - Auto Operation Mode

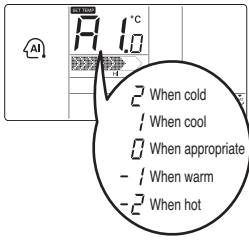


- 1** Press  button to turn on the indoor.


- 2** Press  button to select Artificial intelligence Mode.


- 3** You can adjust the temperature as the picture on the right for cooling and heating model.

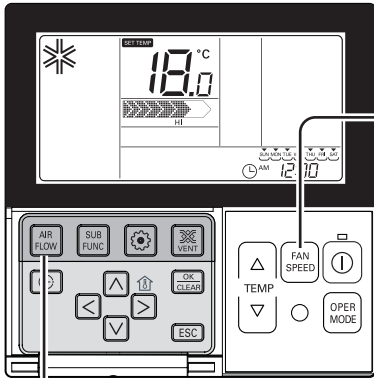

- 4** For the case of cooling exclusive, as the picture on the right, you can adjust the temperature from hot to cold, from "-2" to "2" based on "00".



**During operating Auto Operation mode:**

- We can use the FAN SPEED button
- We can change manually to other operation mode.

## Standard Operation - Airflow Setting



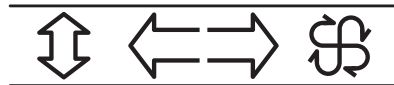
### Wind powerfulness : You can simply adjust desired wind powerfulness.

- 1 Please setup desired wind powerfulness by wind powerfulness button.
  - Every time you press wind powerfulness, you can select the wind flow in order of 'feeble → weak → weak medium → medium → medium strong → strong → power → automatic'.
  - The menu item might not be partially selected according to product function.
  - Please refer to product manual for product's detailed function.

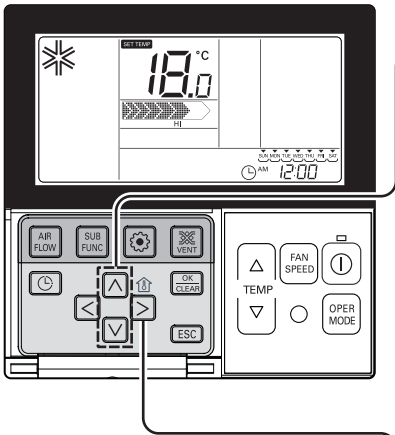


### Wind direction : You can simply adjust desired wind direction.

- 1 Please set desired wind direction by pressing **AIR FLOW** button. You can select wind direction of (comfortable wind → Up/Down and Right/Left → Right/Left → Up/Down) by pressing **AIR FLOW** button. Partial item of wind directions might not be selected according to product function. Please refer to product manual for product's detailed function.



**Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check**



**Temperature Setting**

- 1 We can simply adjust the desired temperature.
  - Press the buttons to adjust the desired temperature.

- : Increase 1°C or 2°F per one time pressing
- : Decrease 1°C or 2°F per one time pressing

- Room temp: Indicate the current room temperature.
- Set temp: Indicate the temperature that user want to set.

\* Depend on what kind of controller, the desired temperature can be adjusted at 0.5°C or 1°F.

**Cooling operation:**

- The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature Please lower the desired temperature.

**Heating operation:**

- The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature Please increase the desired temperature.

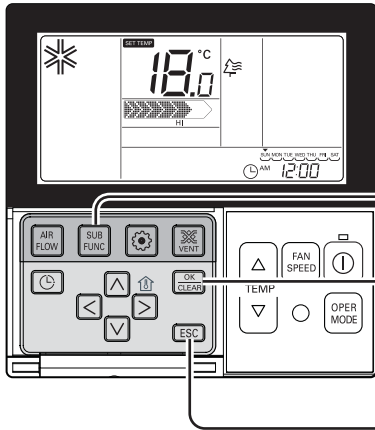
**Room Temperature Check**

- 1 Whenever press button, the room temperature will be displayed within 5 seconds. After 5 seconds, it turns to display the desired temperature. Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different






- For air-cooling drive, from 18°C to 30°C, and for heating drive, from 16°C to 30°C, you can select desired temperature.
- 5°C is proper for the difference between room and outside temperature.

## Sub function - Plasma Purification

Only products with humidifying function can use this.



### The method to setup cleaning air

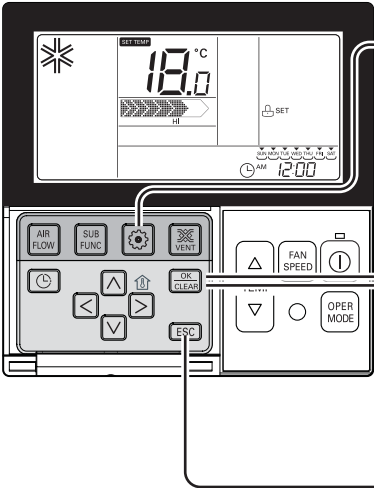
- 1 Repeat pressing **SUB FUNC** button until  icon flash. 
- 2 Operate or cancel Plasma Purification function by pressing **OK CLEAR** button.  
( icon appears/disappears on **SUB FUNCTION** display part up to selection ) 
- 3 After setting, press **ESC** button to exit. 












- \* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
- \* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

- Cleaning air function is additional function and it might not be indicated or operated at the partial product.
- Cleaning air function is possible only when product is running.
- If you want independent cleaning air drive, please setup cleaning air by pressing additional drive button at ventilation drive.

## Function setting - Child Lock

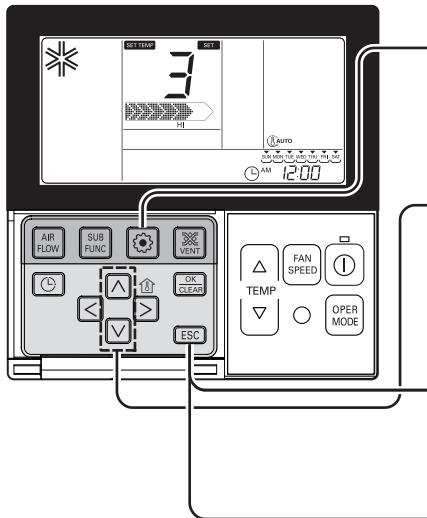
It is the function to use preventing children or others from careless using.







- 1** Press  button repeatedly until the  is flashing. 
- 2** If moving to 'setup' icon area by using   button, 'setup' icon blinks, and child lock function is setup if pressing  button at that time. 
- 3** When cancelling lock function, if moving to 'cancel' icon by pressing   button and then, pressing  button, child lock function is cancelled.
- 4** Press  button to exit.
  - \* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
  - \* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.


## Function Setting - Change Temp


Change temperature is the function to setup air-cooling and heating drive automatically changeable according to the temperature at artificial intelligence drive mode.



**1** Repeat pressing  button until  icon flash.

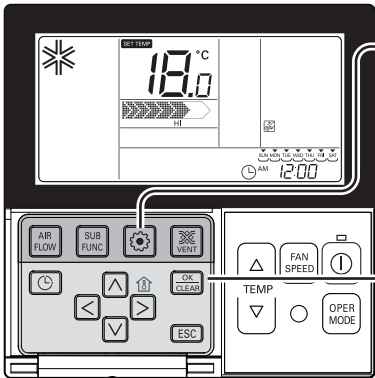
**2** Press   button to change.  
\* Converting temp value : 1~7

**3** Press  button to complete and active the setting process.





**4** Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.  
\* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

## Function setting - Filter Sign Clear

This function is to clear the indicator of indoor filter cleaning.



The diagram shows the indoor unit control panel. The display screen shows a temperature of 18.0°C and a time of 12:00. A gear icon is flashing on the screen. Two callout boxes provide instructions:

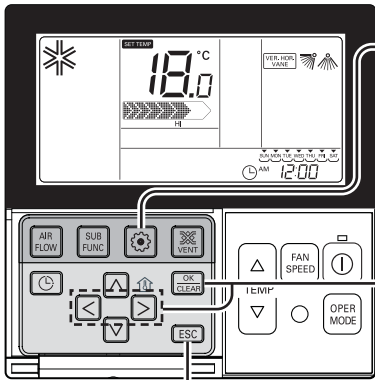
- 1** Press  button repeatedly until the  is flashing.
- 2** When the  is flashing, press the  to clear this display



• When filter is covered by dust, it will reduce cooling/heating efficiency and accumulate more electric power. Therefore, do clean the filter whenever cleaning time is expired.






\* Filter cleaning indication is automatically cancelled without the separate cancellation after certain period of time.




## Function setting - Vane Angle Control


This function is to adjust angle at which airflow is blow out.







- 1** Repeat pressing  button until  icon flash.



- 2** Press   button to select active vane : 1 / 2 / 3 / 4 / All / Standard  
 Select Vane number using   buttons.  
 \* Vane number : No. 1, 2., 3, 4, all, or standard

  - Selected vane is in operation.
  - Please verify the operating vane.
  - To set the angle of all the vanes, select 'all'.
  - To set as the factory default settings, select 'standard'.
- 3** Select wind angle using   button, and press  button.

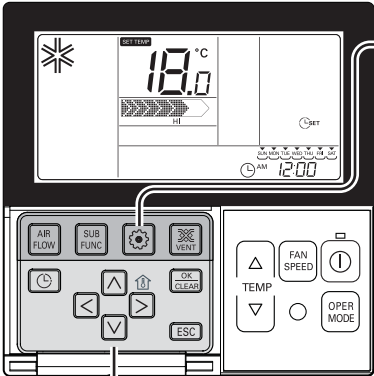
  - The boundary of wind angle settings can be changed to 5 levels or 6 levels according to the product.
  - When selecting 'standard' for Vane number, the wind angle does not move.
- 4** Set the wind angles for the remaining vanes as the same as above.  
 \* There are products with vanes with no. 1 and no. 2 only according to the product types.
- 5** Press  button to exit.

  - \* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
  - \* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
- 6** Press  button to complete and active the setting process.  
 (Airflow direction function will be released whenever setting vane angle)



- 7** Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.



## Function setting - Changing Current Time




**1** Please press function setup button. If pressing function setup button repeatedly, it moves to time setup menu. 'Time setup' icon is indicated at that time and date blinks at current time indication area.




Ex) Changing Current Time as 'Monday / AM 10:20'.


**2** Press < > key to adjust the current day.




**3** Press < > key to move to AM/ PM setting mode (the 'AM/ PM' segment will flash).



**4** Setting AM/ PM value by pressing < > button.

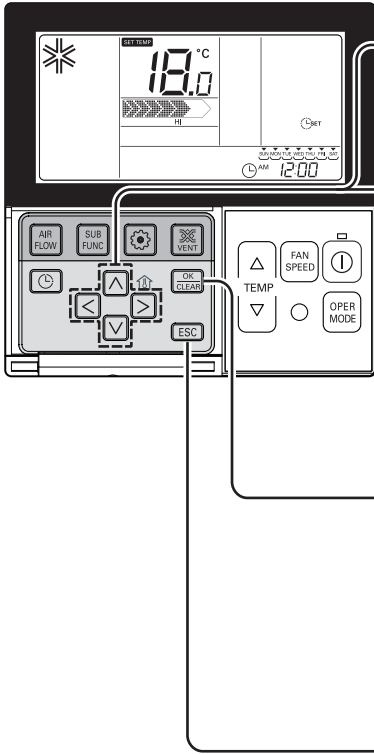


**5** Press < > button to move to 'Hour' setting mode. (the 'Hour' segment will flash)



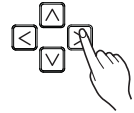
**6** Setting Hour value by pressing < > button.





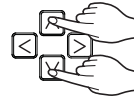
- 7** Press button to move to 'Minute' setting mode. (the 'Minute' segment will flash)

AM 10:00



- 8** Setting Minute value by pressing button.

AM 10:20



- 9** Press button to finish.

AM 10:20

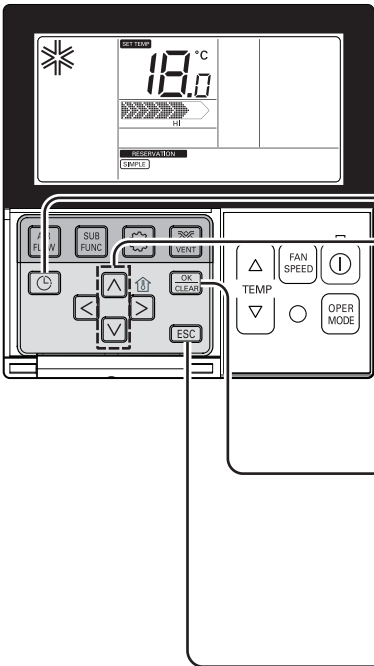


- 10** In the process, press button to release and exit from setting mode. (In case of exit with incomplete information, it will return to the previous setting)  
\* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.



## Programming - Simple Reservation

You can set the reservation conveniently in the units of 1 hour from 1 hour to 7 hours.



<p><b>1</b> Press  button to enter the Programming mode. (the <b>SIMPLE</b> segment flashing)</p> <p>Ex) Setting Simple Reservation time as '3'.</p>	
<p><b>2</b> Press   button to adjust reservation time.</p>	<p> → </p>
<p><b>3</b> Press  button to finish setting.</p>	<p></p>
<p><b>4</b> Press  button to exit.</p> <p>※ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.</p> <p>※ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.</p>	

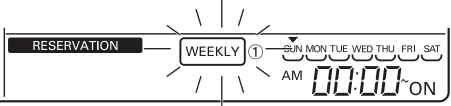
※ When simple reservation setup, product automatically runs or stops after the time that is set.

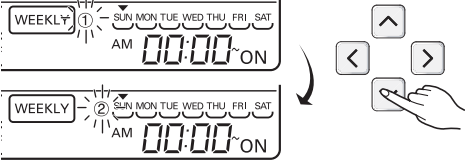
## Programming : Weekly Reservation

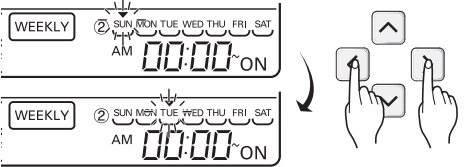
You can set the daily reservation in weekly unit.

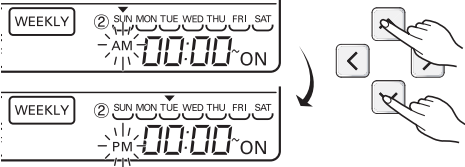
Weekly reservation keeps operating until before you cancel it once you setup

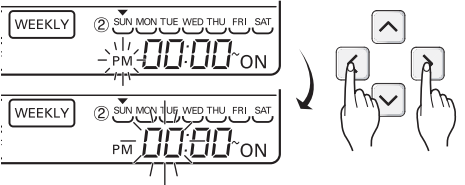
- 1** Please move to reservation setup mode by pressing reservation button.  
 \* You can setup two weekly reservations for one day, and up to fourteen reservations for a week.  
 For example, to setup (Tuesday morning 11:30 turned on ~ afternoon 12:30 turned off), you setup in order below.
- 2** Please move to 'weekly' by repeatedly pressing reservation button. 'Weekly' blinks at this time.



- 3** Please select weekly reservation or weekly reservation 1 by using   button.  
 \* You can setup two reservations, weekly reservation 1 and weekly reservation 2, for a day.

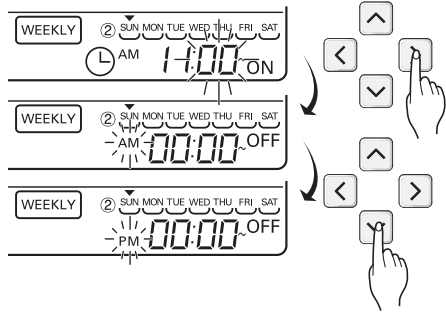

- 4** Please move to 'date' setup part by using   button. If 'date' indication blinks, please setup date. You can setup date from Monday to Sunday.


- 5** Please move to 'AM/PM' setup part of turning on by using   button.

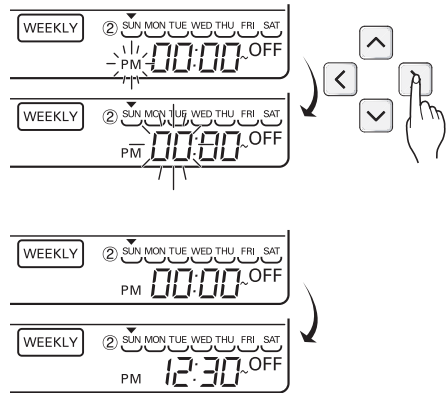

- 6** Please move to 'hour' setup part of turning on by using   button.  
 - It is the part to setup the time at which air-conditioner is turned on.


- 7** Please change time by using   button.  
 - You can setup hour 0~12.
- 8** Please move to 'minute' setup part of turning on by using  button.
- 9** If 'minute' indication blinks, please setup 'minute' by using   button

- 10** Please move to 'AM/PM' setup part of turning off by using  button.  
 - AM/PM setup is identical with turning on time setup.



- 11** Please move to 'hour' setup part of turning off by using Right button.  
 - It is the part to reserve the time at which air-conditioner is turned off.  
 - If 'hour' indication blinks, please setup 'hour'.

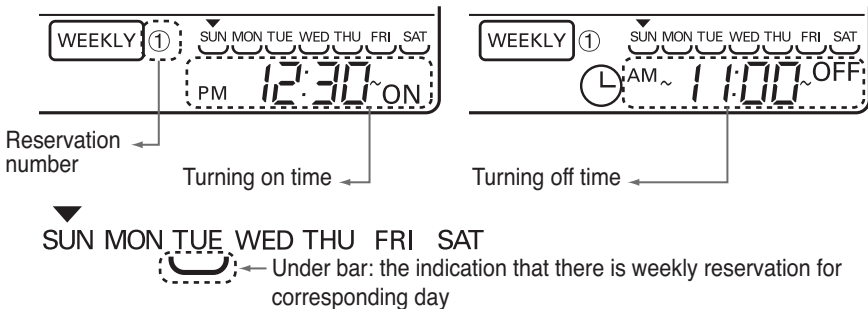


\* Please setup 'hour' and 'minute' identically with the method to setup turning on time.

- 12** If finishing weekly reservation setup, please press setup/cancellation button. Weekly reservation setup for the day that you set is finished.

- 13** If you setup with the method identical with above by selecting the day that you'd like to setup, it operates weekly reservation.  
 If you setup both turning on reservation time and turning off reservation time identically, it doesn't operate reservation drive.

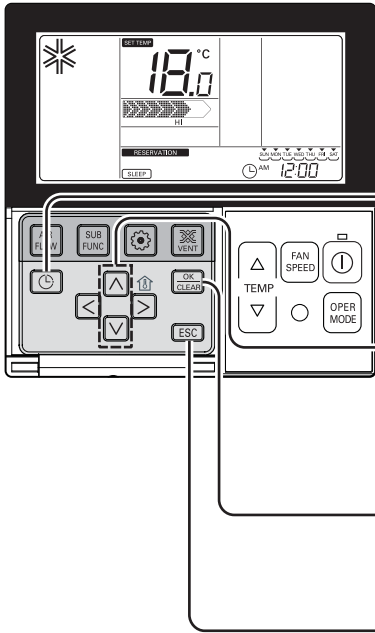
**Weekly reservation explanation**



\* Indoor unit is turned on to desired temperature if it is configured using up/down button during preset of weekly operation time.  
 (Temperature selection range : 18°C~30°C)  
 - When desired temperature is not set, it is turned on automatically with desired temperature of previous operation.

## Programming - Sleep Reservation

Sleep reservation is the function of air-conditioner to run and stop after certain period of time at sleep mode before sleep. When connected to a ventilation product and set the sleep reservation, when it goes to the sleep mode, after the set time has elapsed.



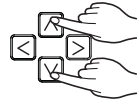
**1** Press button to enter the Programming mode.  
Ex) Setting Sleep Reservation time as '3'.



**2** Repeat pressing button to enter the SLEEP reservation setting mode.  
( segment flashing)

**3** Press button to adjust reservation time.  
The SLEEP reservation time is from 1 to 7 hours.

→



**4** Press button to finish setting.  
Whenever reservation is done.



**5** Press button to exit.  
\* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.  
\* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.  
- If reservation is setup, 'sleep' indication shows up at the lower part of LCD screen.

**6** If finishing sleep reservation setup, air-conditioner product operates sleep drive and stops after the time that is set.

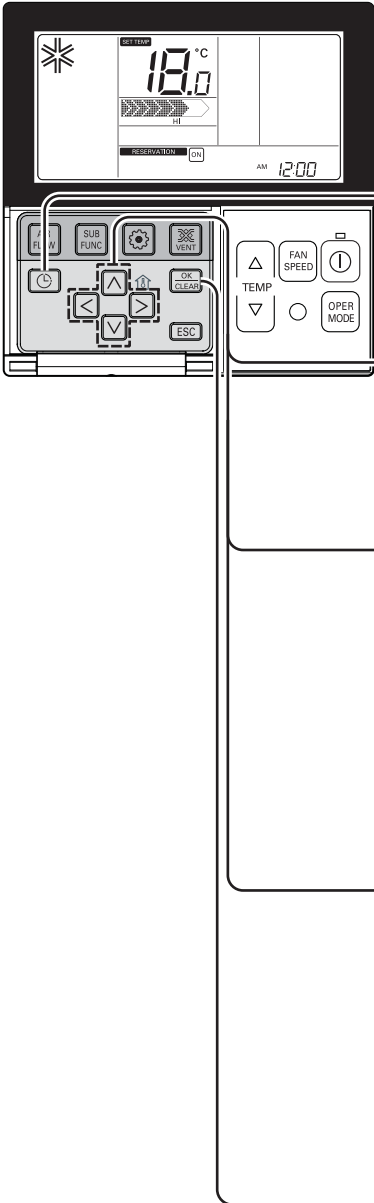
### ⚠ CAUTION

Please reserve proper time at sleeping. (Too much air-cooling is not good for your health.)

- Because it automatically adjusts desired temperature for comfortable air-cooling at sleep drive, there could be difference between remote controller's desired temperature and air-conditioner body's desired temperature.
- Sleep reservation operates as off reservation for the product whose temperature adjustment isn't controlled by unit of 0.5°C.


# Programming - ON Reservation


Automatically turned On at reserved time that you set.




- 1** Press button.

Ex) Setting ON Reservation Time as 'AM 10:20'.


- 2** Repeat pressing button to enter the ON reservation setting mode. ( segment flashing)

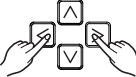
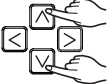

- 3** Press button to adjust AM/ PM setting.

AM 12:00


- 4** Press button to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time. The setting range is within 1~12.



AM 12:00

AM 10:00




- 5** Press button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

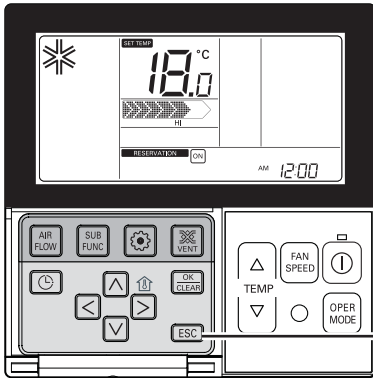
AM 10:00

AM 10:20



- 6** Press button to finish setting.

AM 10:20

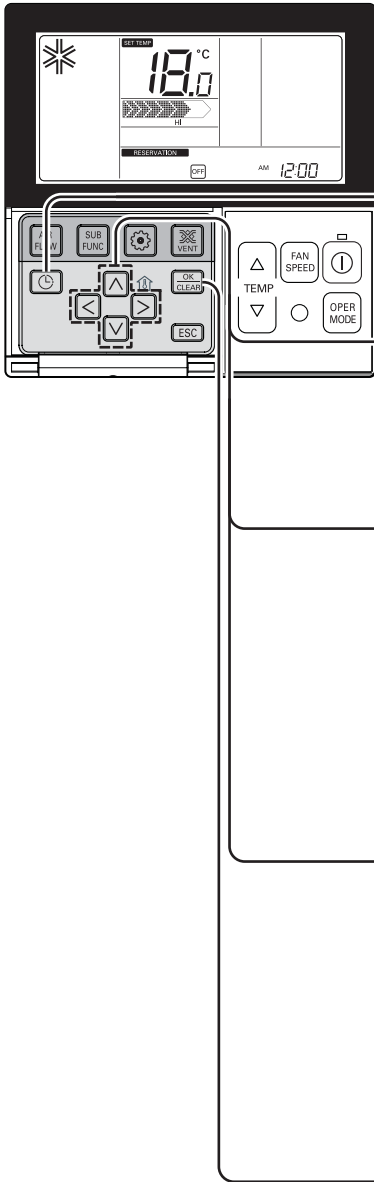




- 7** Press **ESC** button to exit.
- \* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
  - \* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
    - If reservation is set, 'turned on' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
    - If reservation is cancelled, 'turned on' indication disappears.


# Programming - OFF Reservation


Automatically turned Off at reserved time that you set.



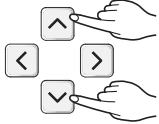
- 1** Press button.

Ex) Setting OFF Reservation Time as 'AM 10:20'.


- 2** Repeatedly pressing button to enter the OFF reservation setting mode.  
( segment flashing)

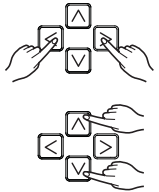

- 3** Press button to adjust AM/ PM setting.

AM 12:00


- 4** Press button to shift to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.  
The setting range is within 1~12.

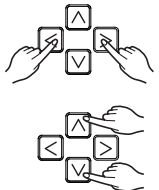
AM 12:00

AM 10:00



- 5** Press button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

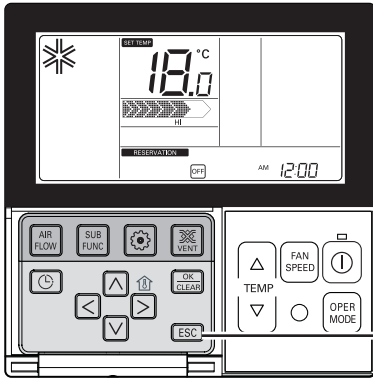
AM 10:00

AM 10:20


- 6** Press button to finish setting.

AM 10:20

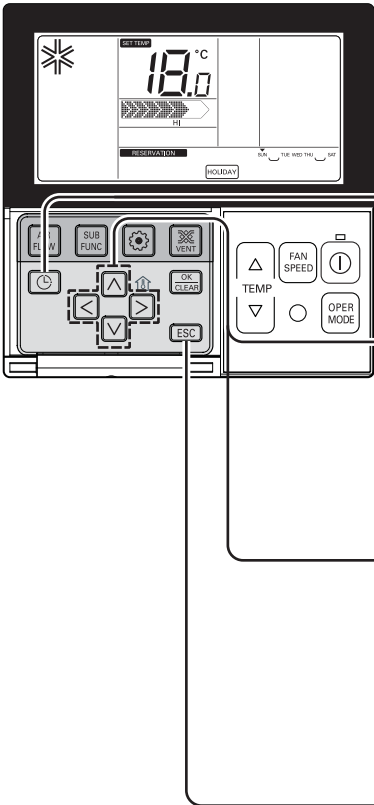





- 7** Press **ESC** button to exit.
- \* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
  - \* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
    - If reservation is set, 'turned off' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
    - If reservation is cancelled, 'turned off' indication disappears.


# Programming : Holiday Reservation

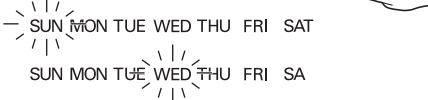
It automatically stops at reserved day that you set.




- 1** Please press button. It enters into reservation setup mode.


- 2** Please move to 'holiday' by repeatedly pressing button.

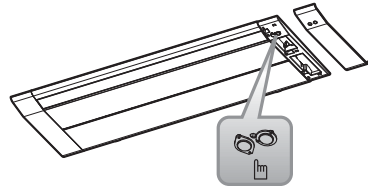

- 3** Please move to 'date' that you want to setup holiday by using button.


- 4** Please appoint or cancel holiday by using or button. For example, when you setup Monday/Friday to holiday - 'Monday', 'Friday' letter disappears.


- 5** Please press button if finishing holiday setup.  
 \* If it comes to appointed holiday, air-conditioner automatically stops. Once you setup holiday appointment, until before you cancel holiday setup, air-conditioner automatically stops within one hour even though you run air-conditioner.

## Forced Operation

Operation procedures when the remote control can't be used.  
 Press the tact switch (forced operation) for 2 seconds.  
 If you want to stop operation, press again the tact switch.  
 In case the power comes on again after power failure on the forced operation mode, the operating conditions are automatically set as follows:  
 During forced operation, the initial mode continues.



Forced operation  
(Tact switch)

	Cooling model	Heat pump model	
		Room temperature ≥ set temperature -2°C	Room temperature ≥ set temperature -2°C
Operating mode	Cooling	Cooling	Heating
Indoor fan Speed	High	Set available	Set available
Setting temperature	22°C	Set available	Set available

## Auto Restart Function

In case the power comes on again after a power failure, auto restarting operation is the function to operate procedures automatically to the previous operating conditions.

## Tips for Filter Sign LED (Grille Type)

1. Filter sign lamp (LED) is on.
2. If LED indicating filter sign lamp is on, clean the filter.
3. After cleaning the filter, press the timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 seconds. Then filter sign LED is off.

# Maintenance and Service

## ⚠ CAUTION

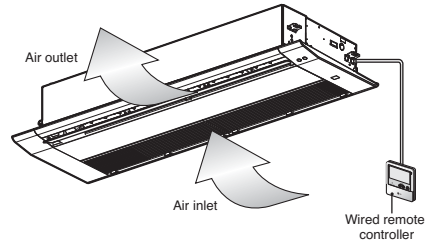
Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

## Grille, Case, and Remote Control

- ❑ Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

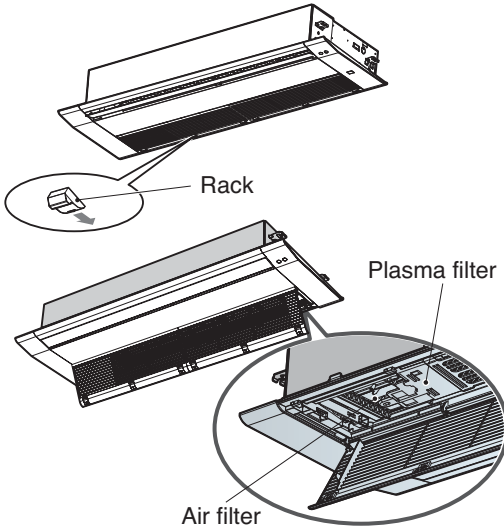
### NOTICE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.



## Air Filter

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



TU chassis : 4EA Rack

- ❑ Never use any of the followings:
  - Water hotter than 40°C. Could cause deformation and/or discoloration.
  - Volatile substances. Could damage the surfaces of the air conditioner.



### 1. Remove air filters.

- ❑ Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.

## ⚠ CAUTION

When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit. It may cause an injury.

### 2. Remove plasma filter.

- ❑ Unscrew 2 screws from plasma filter.

### 3. Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.

- ❑ If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.
- ❑ If hot water (50°C or more) is used, it may be deformed.

### 4. After washing with water, dry well in the shade.

- ❑ Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

### 5. Install plasma filter and air filter.

## When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When it is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
  - Type of operation: Fan operation mode.
  - This will dry out the internal mechanisms.

- 2 Turn off the breaker.



### CAUTION

Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.

Dirt may collect and may cause a fire.

### Helpful information

The air filters and your electric bill.

If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

- 1 Clean the air filter and install it in the indoor unit.
- 2 Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
- 3 Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

## Operation Tips

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

## Before you call for service...



### Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persist, please contact your dealer.

<p><b>The air conditioner does not operate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Have you made a mistake in timer operation?</li> <li>• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?</li> </ul>	<p><b>The room has a peculiar odor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.</li> </ul>	<p><b>It seems that condensation is leaking from the air conditioner.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.</li> </ul>	<p><b>Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is the protector of the mechanism.</li> <li>• Wait about three minutes and operation will begin.</li> </ul>
<p><b>Does not cool or heat effectively.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.</li> <li>• The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down.</li> <li>• Has the temperature been set incorrectly?</li> <li>• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?</li> </ul>	<p><b>The air conditioner operation is noisy.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For a noise that sounds like water flowing.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>-This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit.</li> </ul> </li> <li>• For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>-This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Crack sound is heard.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This sound is generated by the expansion/ constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.</li> </ul> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>Filter sign lamp (LED) is ON. (Grill Type)</b></p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec.</li> </ul>	<p><b>Remote control display is faint, or no display at all.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Are the batteries depleted?</li> <li>• Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?</li> </ul>

#### NOTICE

**WATER RESISTANT:** The outdoor side of this appliance is WATER RESISTANT. The indoor side is not water resistant and should not be exposed to excess water.



ESPAÑOL

# MANUAL DE PROPIETARIO AIRE ACONDICIONADO

Antes de operar su producto, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo para futuras referencias.

TIPO: TIPO CASSETE-1 DRECCIÓN (TIPO ARTE)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# ÍNDICE

*Precauciones de seguridad ...3*

*antes del funcionamiento .....7*

*Instrucciones de manejo .....8*

*Mantenimiento y servicio ....34*

*Antes de llamar al servicio de reparaciones.....36*



## PARA SU REGISTRO

Escriba aquí el modo y los números de serie :

**Nº modelo** \_\_\_\_\_

**Nº serie** \_\_\_\_\_

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

**Nombre del establecimiento** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra** \_\_\_\_\_

- Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para demostrar la fecha de compra para servicios de garantía.



## LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aparato de aire acondicionado. Sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aparato de aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la resolución de pequeños problemas. Si revisa primero nuestra tabla de **Consejos para la resolución de problemas**, quizás no debe llamar al equipo de servicio.



## PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de este aparato.
- Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.
- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Cuando ha de cambiarse el cable de alimentación, sólo personal autorizado llevará a cabo las tareas de recambio y utilizando únicamente piezas de recambio.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



# Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, siga estas instrucciones.

- Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.



## ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.



## PRECAUCIÓN

Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesión o daño a la propiedad.

- Significados de los símbolos utilizados en este manual.



**Prohibido.**



**Recuerde seguir las instrucciones.**



## ADVERTENCIA

### ■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito específico para este aparato.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado.

- No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

- Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni extienda el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad por sí mismo (cliente).

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.

**Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.**

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

**No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.**

- Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.

**Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriore con el tiempo.**

- Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.

## ■ Operación

---

**No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.**

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

**Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**No coloque nada sobre el cable de alimentación.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**No enchufe ni desenchufe la clavija de alimentación durante el funcionamiento**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**No toque (ni maneje) el aparato con las manos mojadas.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**No coloque una estufa ni otros aparatos cerca del cable de alimentación.**

- Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

**No permita que entre agua en las piezas eléctricas.**

- Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.

**No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.**

- Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

**No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo.**

- Podría producirse una falta de oxígeno.

**Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.**

- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

**Si oye algún ruido extraño, huele o ve salir humo del aparato. Desconecte el interruptor automático o desconecte el cable de alimentación.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán.**

- Existe riesgo de daños materiales, avería del aparato o descarga eléctrica.

No abra la parrilla de entrada del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el aparato.

Ventile el aparato de vez en cuando si lo utiliza junto con una estufa, etc.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Desconecte la alimentación principal al limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe la clavija de alimentación o apague el interruptor automático.

- Existe riesgo de daños en el aparato o avería, o funcionamiento intempestivo.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior.

- Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.

## PRECAUCIÓN

### ■ Instalación

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

- Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Instale el aparato bien nivelado.

- Para evitar las vibraciones o fugas de agua.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

- Podría tener problemas con los vecinos.

Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

- Evite lesiones personales.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

- Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.

## ■ Operación

**No se exponga directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire).**

- Podría ser perjudicial para su salud.

**No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.**

- Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

**No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.**

- Podría causar una avería en el aparato.

**Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes, etc.**

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las partes de plástico del aparato.

**No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. ¡Son muy afiladas!**

- Existe riesgo de lesiones personales.

**No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)**

- Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

**Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.**

- Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede producir un funcionamiento defectuoso o daños. (Tipo de rejilla)

**No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.**

- Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

**No beba el agua que drena el aparato.**

- No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

**Utilice un taburete o escalera firme cuando limpie o realice el mantenimiento del aparato.**

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.

**Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.**

- Existe riesgo de incendio o explosión.

**No cargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.**

- Podrían arder o explotar.

**Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.**

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

**Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.**

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

# Antes del Funcionamiento

## Preparación para el Funcionamiento

1. Para la instalación del aparato, póngase en contacto con un especialista.
2. Utilice un circuito específico.

## Utilización

1. Quedar expuesto al flujo directo del aire durante un prolongado espacio de tiempo puede resultar perjudicial para su salud. Las personas (así como animales o plantas) no deben quedar expuestas a ese flujo directo durante mucho tiempo.
2. Debido a la posibilidad de que se produzca una escasez de oxígeno, ventile la habitación cuando se utilice el aparato al mismo tiempo que estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este acondicionador de aire para otros fines distintos a los especificados (por ejemplo, para el mantenimiento de dispositivos de precisión, para conservar alimentos, para animales o plantas y objetos de arte). Tales usos podrían ser perjudiciales para todos ellos.

## Limpieza y Mantenimiento

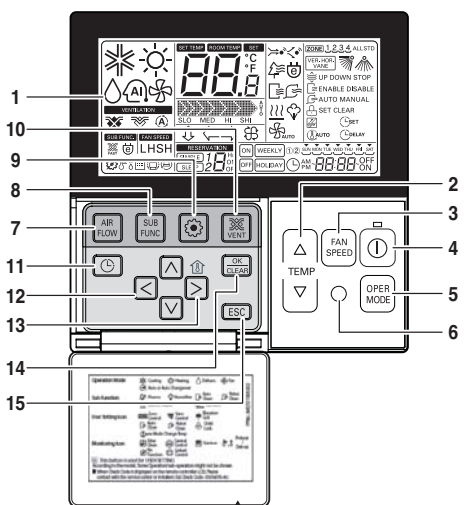
1. Cuando desmonte el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad . Cuando se manipulan cantos metálicos afilados se pueden provocar heridas.
2. No utilice agua para limpiar el interior del acondicionador de aire. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, lo que podría provocar descargas eléctricas.
3. Cuando limpie la unidad, asegúrese primero de que el aparato y el interruptor automático están desconectados. El ventilador gira a velocidades muy altas durante el funcionamiento. Existe la posibilidad de provocar lesiones si se pone en marcha la unidad accidentalmente mientras se están limpiando las partes internas de la unidad.

## Servicio Técnico

Para trabajos de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su concesionario del servicio técnico autorizado.

# Instrucciones de manejo

## Nombre y funciones del mando a distancia



Coloque la etiqueta de información en el interior de la puerta.  
Elija el idioma adecuado para su país.

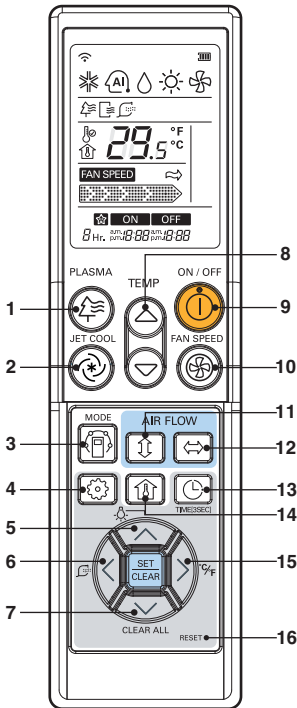
- 1. Pantalla de indicación de funcionamiento**
- 2. Botón de ajuste de temperatura**
  - No selecciona la temperatura de la habitación, sino la temperatura del aire de salida.
- 3. Botón de velocidad del ventilador**
  - La velocidad del ventilador tiene 3 pasos.
  - El paso intermedio y bajo es el mismo
- 4. BOTÓN ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)**
- 5. Botón de selección de modo de operación**
- 6. Receptor del mando a distancia**
  - Algunos productos no reciben señales inalámbricas.
- 7. Botón de caudal de aire**
- 8. Botón de subfunciones**
- 9. Botón de configuración de función**
- 10. Botón de ventilación**
- 11. Reserva**
- 12. Botón arriba, abajo, izquierda, derecha**
  - Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón
- 13. Botón de temperatura de la habitación**
  - Muestra sólo la temperatura de la habitación detectada por el mando a distancia.
  - No hay control de la temperatura de la habitación.
  - En el caso de la unidad de entrada de aire, muestra sólo la temperatura alrededor del mando a distancia.
- 14. Botón ajuste/cancelar**
- 15. Botón Salir**

※ Dependiendo del tipo de equipo, algunas funciones podrían no estar operativas ni mostrarse.

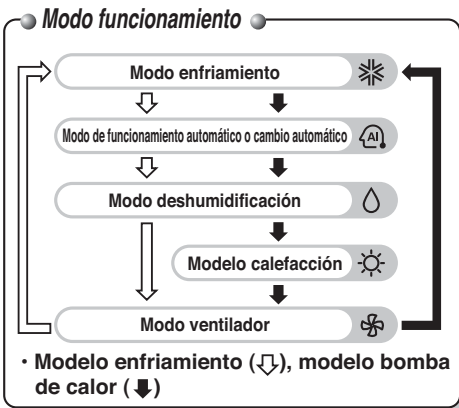
※ Mostrará un valor extraño de la temperatura de la habitación si no se ha conectado el mando a distancia.

**Modelo : PQRVSL0 (Color negro)**  
**PQRVSL0QW (Color blanco)**

## Operación del mando a distancia (Accesorios)



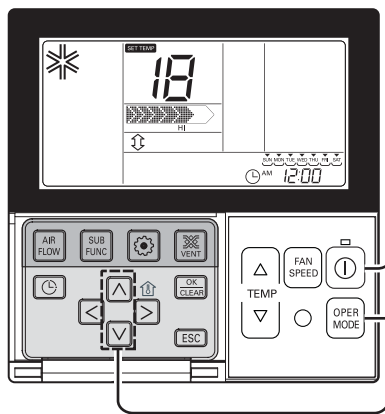
**PQWRHDF0 (Bomba de calor)**  
**PQWRCDF0 (Sólo aire frío)**





- 1. Botón de plasma (opcional)**  
Utilizado para configurar el inicio o cese de la función de purificación por plasma.
- 2. Botón jet cool (enfriamiento rápido)**  
El enfriamiento rápido opera a alta velocidad del ventilador.
- 3. Botón de selección del modo de funcionamiento**  
Empleado para seleccionar el modo de funcionamiento.
- 4. Botón de configuración de funcionamiento**  
Utilizado para establecer o borrar la función de limpieza automática o inteligente.
- 5. Botón luminosidad de la lcd (opcional)**  
Utilizado para configurar la luminosidad de la LCD.
- 6. Botón de limpieza inteligente (opcional)**  
Utilizado para comenzar o detener la función de limpieza inteligente.
- 7. Botón borrar todo**  
Utilizado para borrar todos los temporizadores.
- 8. Botón de ajuste de la temperatura ambiente**  
Utilizado para configurar la temperatura ambiente.
- 9. Botón ON/OFF (de encendido/apagado)**  
Utilizado para encender/apagar la unidad.
- 10. Botón de selección de la velocidad del ventilador interior**  
Utilizado para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: bajo, medio, alto y CAOS.
- 11. Botón de giro automático**  
Empleado para iniciar o cesar el movimiento de las rejillas y configurar la dirección arriba/abajo deseada del flujo de aire.
- 12. Botón de control de dirección del flujo de aire horizontal (opcional)**  
Utilizado para configurar la dirección horizontal deseada del flujo de aire.
- 13. Temporizador y botón de ajuste temporal**  
Utilizados para configurar el tiempo de inicio o detener el funcionamiento y activar el modo de reposo.
- 14. Botón de comprobación de temperatura ambiente**  
Utilizado para comprobar la temperatura ambiente.
- 15. Botón alternador entre °C/°F**  
Utilizado para cambiar la lectura de temperatura de Centígrados a Fahrenheit.
- 16. Botón reset**  
Utilizado para reiniciar el mando a distancia.




## Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar

Refresca la habitación con un aire limpio y agradable.



**1** Pulse el botón  para activar la unidad interior.

**2** Pulse el botón  para seleccionar el modo de funcionamiento Refrigeración.

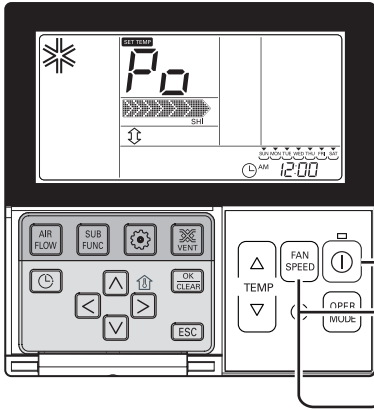
**3** Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones  . Pulse el botón  para comprobar la temperatura ambiente.







Cuando configure la temperatura deseada en un valor superior al de la temperatura ambiente, sólo se expulsará aire de ventilación en vez de aire de refrigeración.

\* Configuración de rango de temperatura: 18°C ~ 30°C (64°F ~ 86°F)

## Funcionamiento estándar – Máxima refrigeración

Permite que la habitación se enfríe al aplicar aire fresco agradable con gran rapidez



- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo de funcionamiento de refrigeración. 
- 3 Pulse el botón  de forma repetitiva hasta que se muestre "Po". 

### ¿Qué significa Máxima refrigeración?

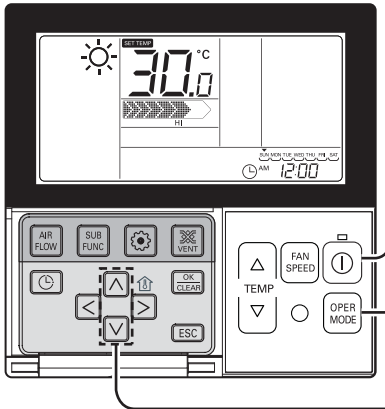
- Temperatura deseada: Po (en realidad 18°C)
- Flujo de aire: aire potente
- Dirección del flujo de aire: fija en la posición de refrigeración de aire








} Reducirá rápidamente la temperatura ambiente.

\* Algunas partes del producto no disponen de la función de refrigeración rápida de aire.

## Funcionamiento estándar – Modo calefacción

Suministra aire templado a la habitación.

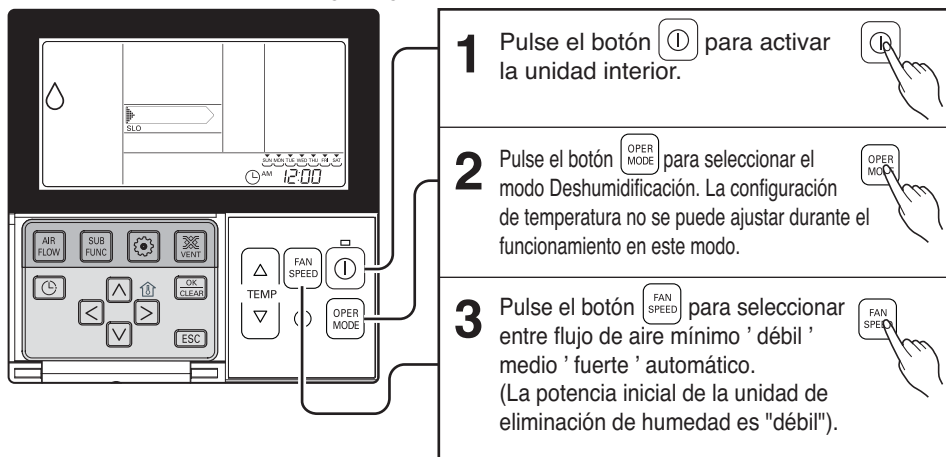


- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo Calefacción. (Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón de temperatura ambiente). 
- 3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones  .   
  
Cuando configure la temperatura deseada en un valor inferior al de la temperatura ambiente, sólo saldrá aire de ventilación.

- La unidad de calefacción sólo funciona con modelos de refrigeración y calefacción.
- La calefacción no funcionará en modelos exclusivamente de refrigeración.

## Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación

Elimina la humedad mientras refrigera ligeramente el aire.



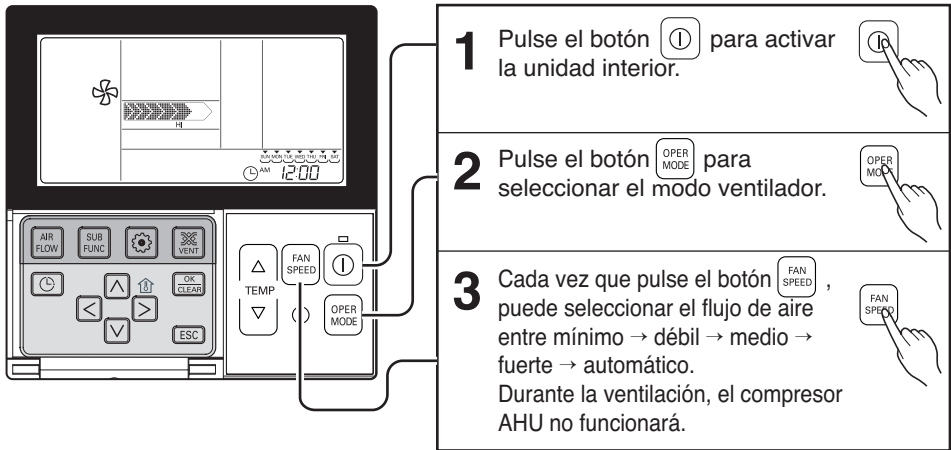
The diagram shows a control panel for an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and a temperature of 12.00 AM. Below the display are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, a fan speed icon, and VENT. A central control area includes a power button, a temperature up/down arrow, a FAN SPEED button, and an OPER MODE button. To the right of the panel, three numbered steps are provided, each with a callout showing a hand pressing a specific button on the panel.

- 1** Pulse el botón **⏻** para activar la unidad interior.
- 2** Pulse el botón **OPER MODE** para seleccionar el modo Deshumidificación. La configuración de temperatura no se puede ajustar durante el funcionamiento en este modo.
- 3** Pulse el botón **FAN SPEED** para seleccionar entre flujo de aire mínimo ' débil ' medio ' fuerte ' automático. (La potencia inicial de la unidad de eliminación de humedad es "débil").

- En la época de lluvias o de mucha humedad, es posible utilizar el deshumidificador y el modo de refrigeración de forma simultánea para eliminar la humedad de forma eficaz.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

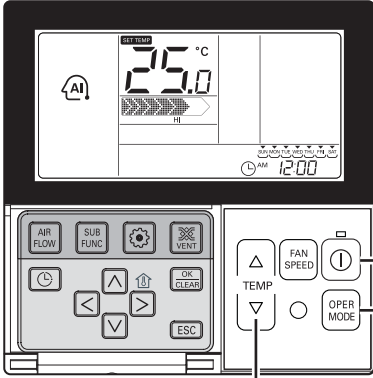
## Funcionamiento estándar – Modo ventilador

Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.




- La unidad de ventilación no producirá aire frío sino de ventilación.
- Al producir aire de ventilación, el viento no provocará diferencias en la temperatura ambiente sino que hará circular el aire.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

## Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático



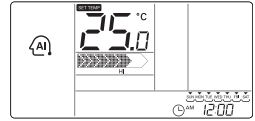
**1** Pulse el botón  para activar la unidad interior.



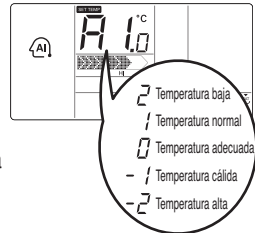
**2** Pulse el botón  para seleccionar el modo de inteligencia artificial.



**3** Puede ajustar la temperatura como se muestra en la imagen de la derecha para los modelos de refrigeración y calefacción.



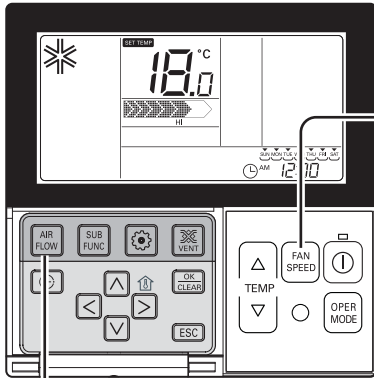
**4** En el caso de un equipo sólo de refrigeración, como el de la imagen de la derecha, puede ajustar la temperatura de caliente a fría, de "-2" a "2" basándose en "00".



### Durante el funcionamiento en el modo de funcionamiento automático:

- Podemos utilizar el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- Podemos cambiar manualmente a otro modo de funcionamiento.

## Funcionamiento estándar – Configuración de flujo de aire



### Potencia de flujo de aire Puede ajustar simplemente la potencia del aire que desee.

- Configure la potencia de aire que desee con el botón de selección de potencia.
  - Cada vez que pulsa el botón de potencia de aire, puede seleccionar las opciones en el orden mínimo → débil → medio → medio → fuerte → fuerte → máximo → automático.
  - El elemento de menú puede no poder seleccionarse parcialmente dependiendo de la función del producto.
  - Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.

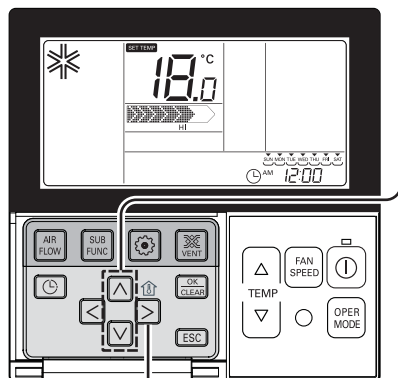


### Dirección del flujo de aire: Puede ajustar simplemente la dirección del flujo de aire.

- Configure la dirección del flujo de aire pulsando el botón **AIR FLOW**. Puede seleccionar la dirección del flujo de aire entre las opciones (Brisa agradable → Arriba/Abajo y Derecha/Izquierda → Derecha/Izquierda → Arriba/Abajo) pulsando el botón **AIR FLOW**. Dependiendo de la función del producto puede que no se pueda seleccionar una dirección parcial. Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.



## Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura



### Configuración de temperatura

- 1 Puede ajustar simplemente la temperatura que desee.
  - Pulse los botones para ajustar la temperatura deseada.

- : Aumenta 1C o 2 F cada vez que se pulsa.
- : Disminuye 1C o 2 F cada vez que se pulsa.

- Temp. ambiente: Indica la temperatura ambiente actual.
- Conf. temp.: Indica la temperatura que el usuario desea configurar.

\* Dependiendo de qué tipo de controlador, la temperatura desea se puede ajustar en 0,5°C o en 1°F.

### Funcionamiento de refrigeración:

- El modo de refrigeración no funciona si la temperatura deseada es superior a la temperatura ambiente. Por favor, baje la temperatura deseada.

### Funcionamiento de calefacción:

- El modo de calefacción no funciona si la temperatura deseada es inferior a la temperatura ambiente. Por favor, aumente la temperatura deseada.

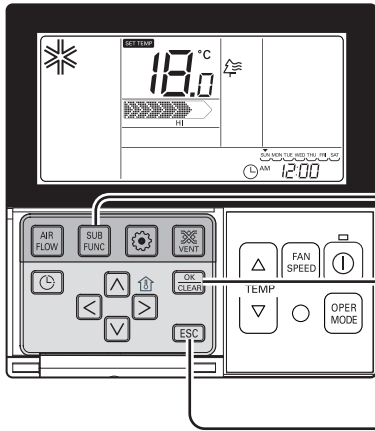
### Comprobación de temperatura ambiente

- 1 Siempre que pulse el botón , la temperatura ambiente se mostrará en 5 segundos.  
Después de 5 segundos, volverá a la temperatura deseada.  
Debido a la ubicación del controlador remoto, la temperatura ambiente real y el valor mostrado pueden no coincidir.

- Puede seleccionar la temperatura para la unidad de refrigeración de aire, de 18°C a 30°C, y para la unidad de calefacción, de 16°C a 30°C.
- Lo más adecuado es una diferencia de 5°C entre la temperatura de interior y la de exterior.

## Función secundaria – Purificación de plasma

Sólo pueden utilizar esta función los productos con función de humidificación.



### El método para configurar la limpieza de aire

**1** Vuelva a pulsar el botón **SUB FUNC** hasta que el icono empiece a parpadear.

**2** Accionar o cancelar Plasma Función de purificación al pulsar el botón **OK CLEAR**. (El icono aparece/desaparece en la parte superior de la pantalla **SUB FUNCTION** para permitir la selección).

**3** Después de realizar el ajuste, pulse el botón **ESC** para salir.

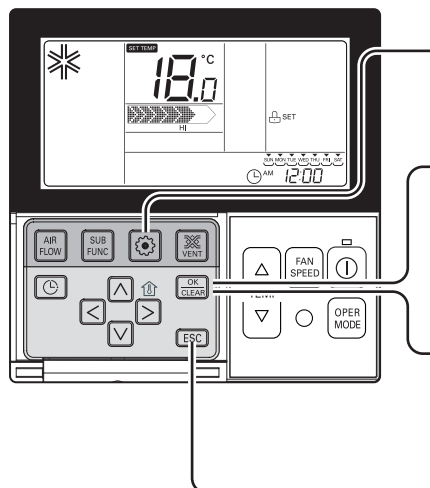
\* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.



\* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.




- La función de limpieza de aire es una función adicional y podría no indicarse o funcionar en una parte del producto.
- La función de limpieza de aire sólo puede utilizarse cuando el producto esté funcionando.
- Si desea una unidad de limpieza de aire independiente, configure la función pulsando el botón de unidad adicional en la unidad de ventilación.




## Configuración de función - Bloqueo para niños


Es la función que se utiliza para evitar que los niños u otras personas lo utilicen sin cuidado.



**1** Pulse el botón  varias veces hasta que  comience a parpadear.

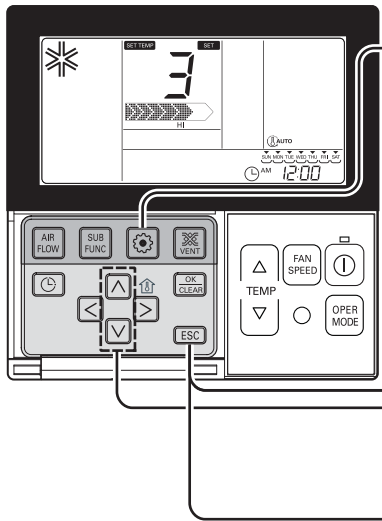
**2** Si se desplaza hasta el área del icono "configuración" utilizando el botón  , el icono "configuración" parpadeará y se configurará la función de secado automático si se pulsa el botón .



**3** Al cancelar la función de bloqueo, si se desplaza hasta el icono "cancelar" pulsando el botón  , y, a continuación, pulsa el botón , se cancelará la función de secado automático.




**4** Pulse el botón  para salir.  
\* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.  
\* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.



## Configuración de función – Cambio de temperatura

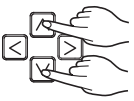

El cambio de temperatura es la función de configuración automática de la refrigeración de aire y la unidad de calefacción según la temperatura del modo de la unidad de inteligencia artificial.






- 1** Vuelva a pulsar el botón  hasta que el icono  empiece a parpadear.



- 2** Pulse el botón   para cambiar.  
\* Conversión de valor de temp.: 1~7

 → 


- 3** Pulse el botón  para completar y activar el proceso de configuración.

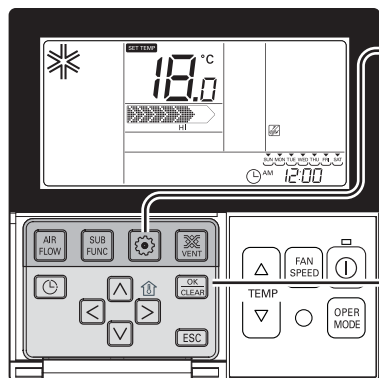





- 4** Pulse el botón  para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.  
\* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.





## Configuración de función – Borrar señal de filtro

Esta función permite borrar el indicador de limpieza del filtro interior.



**1** Pulse el botón  varias veces hasta que  comience a parpadear.



**2** Cuando  empiece a parpadear, pulse  para borrar esta pantalla.



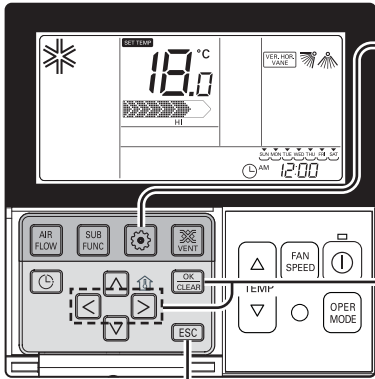
• Cuando el filtro tenga suciedad, reducirá su eficacia de refrigeración/calefacción y requerirá más potencia eléctrica.

Por lo tanto, limpie el filtro siempre que se exceda el tiempo de limpieza.

\* La indicación de limpieza de filtro se cancela automáticamente sin la cancelación independiente tras cierto periodo de tiempo.

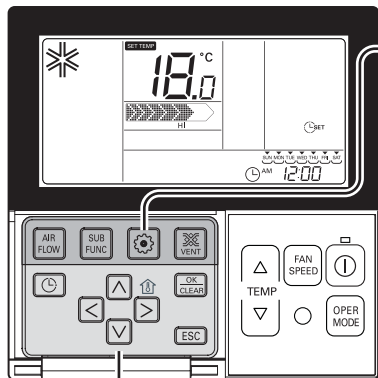
## Configuración de función – Control de ángulo de rejilla

Esta función permite ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



- 1** Vuelva a pulsar el botón hasta que el icono empiece a parpadear.
- 2** Pulse el botón para seleccionar la rejilla activa: 1 / 2 / 3 / 4 / Todos / Estándar  
 Seleccione el número de rejilla con los botones .  
 \* Número de rejilla: núm. 1, 2, 3, 4, todas o estándar  
 - La rejilla seleccionada se pone en funcionamiento.  
 - Verifique la rejilla en funcionamiento.  
 - Para fijar el ángulo de todas las rejillas, seleccione "todas".  
 - Para fijar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione "estándar".
- 3** Seleccione el ángulo del viento con el botón , y pulse el botón .  
 - El límite del ajuste del ángulo del viento se puede modificar en 5 ó 6 niveles según el producto.  
 - Al seleccionar "estándar" como número de rejilla, el ángulo del viento no se mueve.
- 4** Ajuste los ángulos de las rejillas restantes del modo indicado anteriormente.  
 \* Dependiendo de los tipos de productos, hay productos con rejillas núm. 1 y núm. 2 exclusivamente.
- 5** Pulse el botón para salir.  
 \* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.  
 \* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
- 6** Pulse el botón para completar y activar el proceso de configuración. (La función de dirección de flujo de aire se liberará cuando se configure el ángulo de la rejilla).
- 7** Pulse el botón para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.

## Configuración de función - Cambio de hora actual



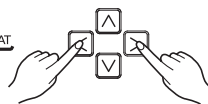
- 1** Pulse el botón de configuración de función. Si pulsa el botón de función repetidamente, entrará en el menú de configuración de hora. El icono de "configuración de hora" aparecerá en ese momento y la fecha parpadeará en el área de indicación de hora.



Ejemplo: cambio de hora actual, como "Lunes/10:20 a.m."

- 2** Pulse la tecla para ajustar el día actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

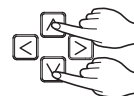


- 3** Pulse la tecla para modificar el modo de configuración a.m./p.m (el segmento "a.m./p.m." empezará a parpadear).

AM 12:00

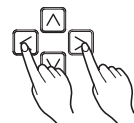


- 4** Configuración del valor a.m./p.m. al pulsar el botón .



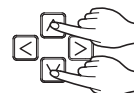
- 5** Pulse el botón para modificar el modo de configuración de "Hora". (el segmento "Hora" empezará a parpadear).

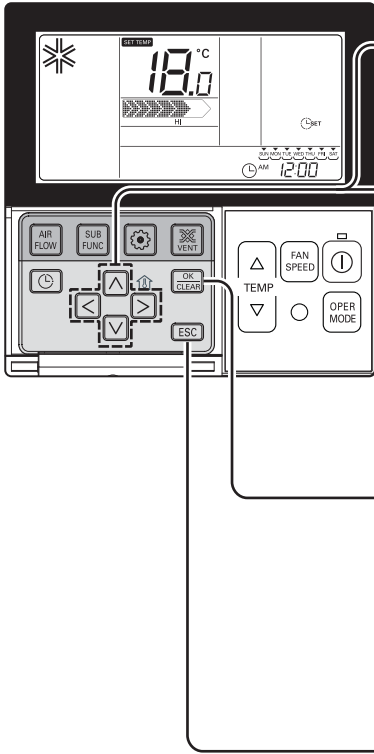
AM 12:00





- 6** Configure el valor de Hora pulsando el botón .

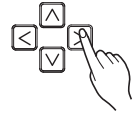
AM 10:00







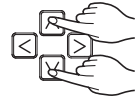
- 7** Pulse el botón   para modificar el modo de configuración de "Minutos". (El segmento "Minutos" empezará a parpadear).

 AM 10:00



- 8** Configure el valor de Minutos pulsando el botón  .



 AM 10:20



- 9** Pulse el botón  para finalizar.

 AM 10:20

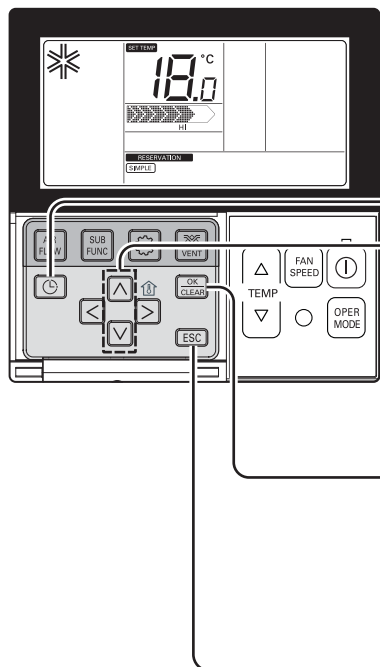



- 10** En el proceso, pulse el botón   para salir y abandonar el modo de configuración. (En caso de salir con información incompleta, volverá a la configuración previa).

\* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

## Programación – Reserva sencilla

Puede configurar la reserva en las unidades de 1 hora, desde 1 hora hasta 7 horas.

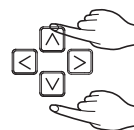


**1** Pulse el botón  para acceder al modo de programación. (el segmento **SIMPLE** empezará a parpadear).  
Ejemplo: configuración del tiempo de reserva en "3".



**2** Pulse el botón   para ajustar el tiempo de reserva.


1 → 3



**3** Pulse el botón  para finalizar el ajuste.

3



**4** Pulse el botón  para salir.

- \* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
- \* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

\* Cuando configure una reserva simple, el producto se iniciará o detendrá automáticamente después del tiempo establecido.

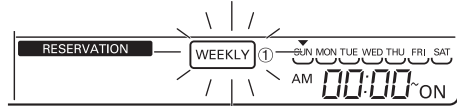
## Programación: Reserva semanal

Puede configurar la reserva diaria de forma semanal.

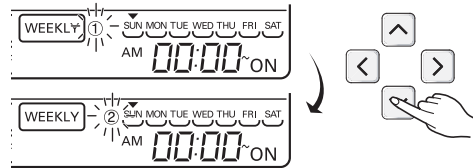
La reserva semanal seguirá funcionando hasta que la cancele mediante la configuración.

- 1** Desplácese hasta el modo de configuración de reserva pulsando el botón de reserva.  
 \* Puede configurar dos reservas semanales para un día y hasta catorce reservas para una semana.  
 Por ejemplo, para configurar (Martes, 11:30 de la mañana, encendido - 12:30 apagado) debe configurarlo en el orden siguiente.

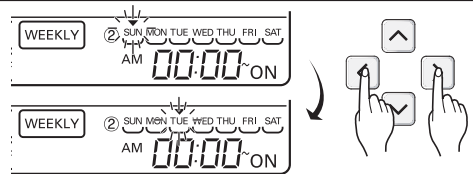
- 2** Desplácese hasta "semanal" pulsando varias veces el botón de reserva. El indicador "semanal" parpadeará.



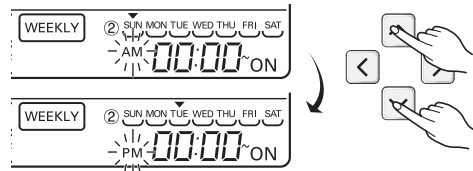
- 3** Seleccione la reserva semanal  $\uparrow$  o la reserva semanal  $\downarrow$  utilizando el botón  $\left[ \uparrow \right]$   $\left[ \downarrow \right]$ .  
 \* Y puede configurar dos reservas, reserva semanal 1 y reserva semanal 2, para un día.



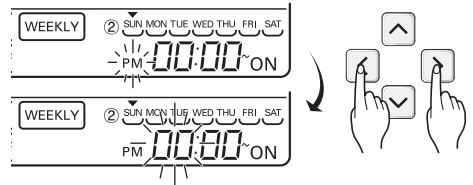
- 4** Desplácese hasta la parte de configuración "fecha" utilizando el botón  $\left[ \leftarrow \right]$   $\left[ \rightarrow \right]$ .  
 Si parpadea la opción "fecha", configure la fecha. Puede configurar la fecha de lunes a domingo.



- 5** Desplácese hasta la configuración "a.m./p.m." activando la opción con el botón  $\left[ \uparrow \right]$   $\left[ \downarrow \right]$ .



- 6** Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" de encendido utilizando el botón  $\left[ \leftarrow \right]$   $\left[ \rightarrow \right]$ .  
 - Es la parte de configuración de Hora a la que se encenderá el aire acondicionado.



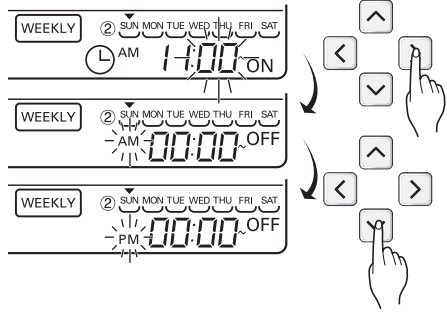
- 7** Cambie la hora utilizando el botón  $\left[ \uparrow \right]$   $\left[ \downarrow \right]$ .  
 - Puede configurar la Hora entre 0~12.

- 8** Desplácese hasta la parte de configuración "Minutos" de encendido utilizando el botón  $\left[ \rightarrow \right]$ .

- 9** Si parpadea la indicación "Minutos", configure la opción "Minutos" utilizando el botón  $\left[ \uparrow \right]$   $\left[ \downarrow \right]$ .

**10** Desplácese hasta la parte de configuración "a.m./p.m." desactivando la opción con el botón Derecha.

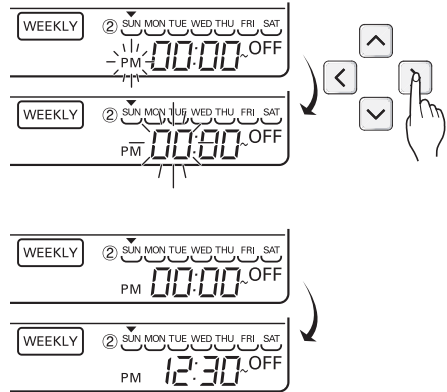
- La configuración "a.m./p.m." es idéntica a la configuración de hora de encendido.



**11** Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" desactivando la opción con el botón Derecha.

- Es la parte de reserva de hora a la que se apagará el aire acondicionado.  
- Si parpadea la opción "Hora", configure la hora.

\* Configure la opción "Hora" y "Minutos" de forma idéntica con el método de configuración de hora de encendido.



**12** Para terminar la configuración de la reserva semanal, pulse el botón de configuración/cancelación. La configuración de reserva semanal para el día elegido se ha completado.

**13** Si lo configura con el método idéntico al anterior seleccionando el día que desea configurar, funcionará como reserva semanal. Si configura el tiempo de activación y desactivación como el mismo, no funcionará la unidad de reserva.

**explicación de la reserva semanal**

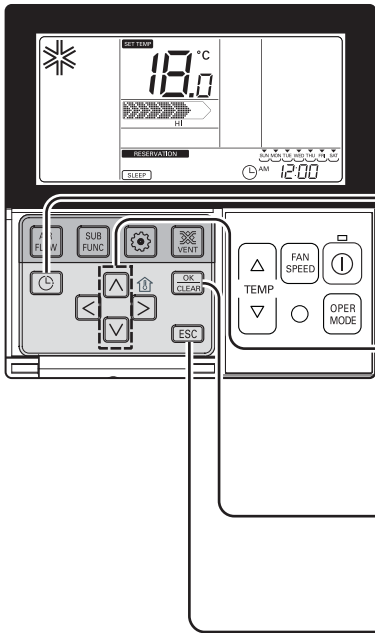


\* La unidad de interior se enciende a la temperatura deseada si se ha configurado mediante el botón arriba/abajo durante la preselección del calendario de funcionamiento semanal (Intervalo de selección de temperatura: 18°C~30°C).

- Si la temperatura deseada no se ha seleccionado, se enciende automáticamente con la temperatura deseada del funcionamiento anterior.

## Programación – Reserva de sueño

La reserva de sueño es la función del aire acondicionado que enciende y apaga el equipo transcurrido un periodo de tiempo en el modo sueño. Cuando está conectado a un producto de ventilación y configura la reserva del modo sueño, sólo se cancela la reserva del modo sueño cuando transcurre el tiempo fijado.



**1** Pulse el botón para acceder al modo de programación.  
Ejemplo: configuración de reserva de sueño en "3".

**2** Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva de SUEÑO.  
(El segmento **SLEEP** empezará a parpadear).

**3** Pulse el botón para ajustar el tiempo de reserva.  
El tiempo de reserva de SUEÑO está comprendido entre 1 y 7 horas.



**4** Pulse el botón para finalizar el ajuste.  
Siempre que se realice la reserva.

**5** Pulse el botón para salir.  
\* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.  
\* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.  
- Si se configura la reserva, en la parte inferior de la pantalla LCD se mostrará el indicador "sueño".

**6** Si se configura la reserva de sueño, el aire acondicionado ejecutará el modo de sueño transcurrido el tiempo configurado.

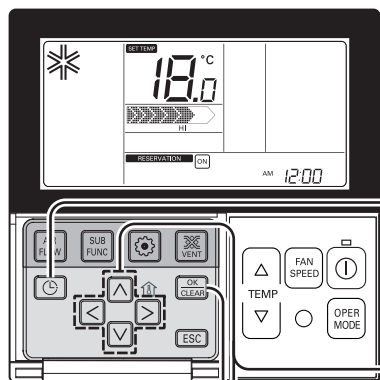
### ⚠ PRECAUCIÓN


Configure la reserva de tiempo adecuadamente para dormir. (Una refrigeración excesiva no es buena para la salud.)

- Dado que en el modo sueño se ajusta automáticamente la temperatura que desea para una refrigeración agradable, podría haber una diferencia entre la temperatura del controlador remoto y la temperatura seleccionada para el cuerpo.
- La reserva de sueño funciona como una reserva de apagado para los productos cuyo ajuste de temperatura no esté controlado con unidades de 0,5°C.

## Programación – Reserva activada



El equipo se encenderá automáticamente a la hora reservada.



**1** Pulse el botón .



Ejemplo: configuración de la hora de reserva activada en "10:20 a.m."



**2** Pulse el botón  para acceder al modo de configuración de reserva ACTIVADA. (el segmento  empezará a parpadear).



**3** Pulse el botón   para ajustar el valor a.m./p.m.

 AM 12:00





**4** Pulse el botón   para el modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora. El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

 AM 12:00



 AM 10:00



**5** Pulse el botón   para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

 AM 10:00



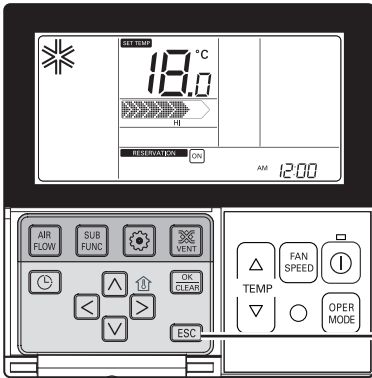
 AM 10:20



**6** Pulse el botón  para finalizar el ajuste.

 AM 10:20

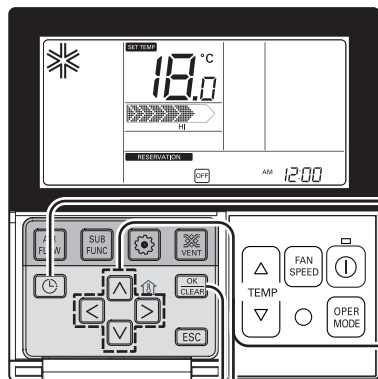




- 7** Pulse el botón **ESC** para salir.
- \* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
  - \* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
    - Si la reserva se ha configurado como "Activada", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se encenderá a la hora seleccionada.
    - Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "activada".

## Programación – Reserva desactivada

El equipo se apagará automáticamente a la hora reservada.



**1** Pulse el botón .  
Ejemplo: configuración de reserva desactivada. Hora en "10:20 a.m.".

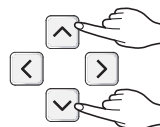


**2** Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva DESACTIVADA. (el segmento **OFF** empezará a parpadear).



**3** Pulse el botón para ajustar el valor a.m./p.m.

AM 12:00

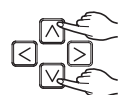


**4** Pulse el botón para pasar al modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora. El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

AM 12:00



AM 10:00

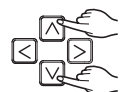


**5** Pulse el botón para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

AM 10:00



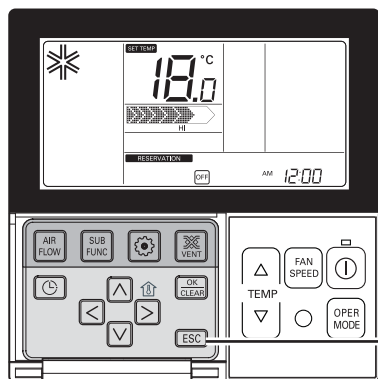
AM 10:20



**6** Pulse el botón para finalizar el ajuste.

AM 10:20

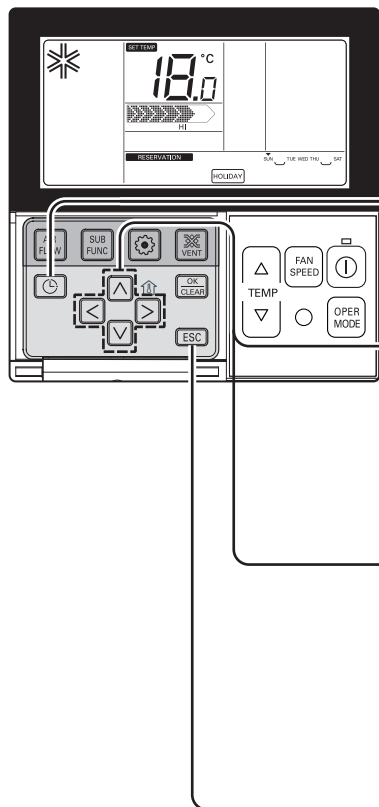





- 7** Pulse el botón **ESC** para salir.
- \* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
  - \* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
    - Si la reserva se ha configurado como "apagado", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se apagará a la hora seleccionada.
    - Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "desactivada".


## Programación: Reserva de vacaciones

El equipo se apagará automáticamente en el día configurado.





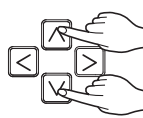
**1** Pulse el botón  .  
Accederá al modo de configuración de reserva.






**2** Desplácese hasta "Vacaciones" pulsando varias veces el botón  .




**3** Desplácese hasta la "Fecha" en la que desee configurar las vacaciones con el botón   .



**4** Señale o cancele las vacaciones utilizando el botón   o  .  
Por ejemplo, cuando configure las vacaciones como lunes/martes - desaparecerán las letras correspondientes a "lunes" y "viernes".



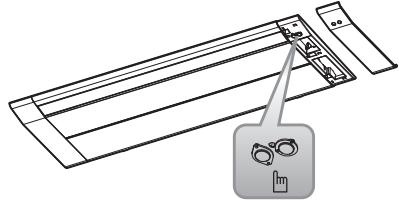
**5** Pulse el botón  para completar la configuración de vacaciones.  
\* Si llega el día seleccionado, el aire acondicionado se apagará automáticamente.  
Una vez seleccionada las vacaciones, hasta antes de cancelar la configuración, el aire acondicionado se detendrá automáticamente en una hora incluso si el equipo está funcionando.

## Funcionamiento forzado

Procedimientos de manejo cuando no puede usarse el mando a distancia.

Pulse el interruptor táctil (funcionamiento forzado) durante 2 segundos. Si desea detener el funcionamiento, pulse de nuevo el interruptor táctil.

Cuando la corriente eléctrica vuelva tras un corte del suministro en el modo de funcionamiento forzado, las condiciones de funcionamiento se configurarán como sigue: Durante el funcionamiento forzado, continúa el modo inicial.



Funcionamiento forzado  
(Interruptor táctil)

	Modelo refrigeración	Modelo de bomba de calor	
		Temp. hab. > Temp. selecc. -2°C	Temp. hab. > Temp. selecc. -2°C
Modo operativo	Refrigeración	Refrigeración	Calor
Velocidad FAN interior	Alta	Seleccionar disponible	Seleccionar disponible
Selección de temperatura	22°C	Seleccionar disponible	Seleccionar disponible

## Función de reinicio automático

Si tras un apagón de electricidad el suministro eléctrico se restablece, la función de reinicio automático configura de forma automática los parámetros de funcionamiento establecidos previamente.

## Consejos para el piloto de señal del filtro (Tipo de rejilla)

1. El piloto (LED) de señal de filtro está encendido.
2. Si el piloto de señal de filtro está encendido, limpie el filtro.
3. Cuando haya limpiado el filtro, pulse al mismo tiempo el botón del temporizador y el del mando a distancia cableado durante 3 segundos. A continuación se apagará el piloto de señal de filtro.

# Mantenimiento y servicio

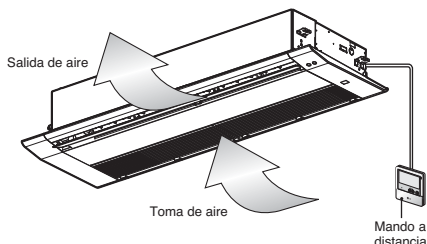
## ⚠ PRECAUCIÓN

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

### Rejilla, caja y mando a distancia

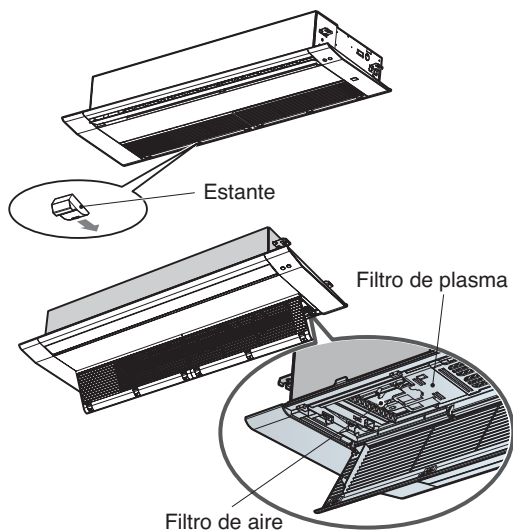
- ❑ Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo, pase un trapo suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

**NOTA** El suministro eléctrico debe estar desconectado antes de limpiar la unidad interior.



### Filtros de aire

Los filtros de aire situados detrás de la rejilla delantera deberán verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si es necesario.



Chasis TU: Bandeja 4EA

- ❑ Nunca utilice nada de lo siguiente:
  - Agua a más de 40° C. Podría deformar / decolorar la unidad.
  - Sustancias volátiles. Podrían dañar las superficies del aire acondicionado.



### 1. Retire el filtro de aire

- ❑ Para retirar el filtro, sostenga la lengüeta y tire ligeramente hacia usted.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Cuando tenga que retirar el filtro de aire, no toque las piezas metálicas de la unidad interior. Podría provocar lesiones.

### 2. Retire el filtro de plasma.

### 3. Limpie la suciedad del filtro con una aspiradora o lávelo con agua.

- ❑ Si está muy sucio, lávelo con un detergente neutro en agua tibia.
- ❑ Si utiliza agua caliente (50° C o más), podría deformar el producto.

### 4. Una vez lavado con agua, deje secar bien a la sombra.

- ❑ No exponga el filtro de aire a la luz solar directa ni al calor de un fuego mientras lo seca.

### 5. Instale el filtro de plasma y el de aire.

## Quando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un tiempo prolongado.

### Quando no vaya a ser utilizado durante un tiempo prolongado.

- 1 Ponga en marcha el aire acondicionado con la configuración siguiente durante 2 o 3 horas.
  - Tipo de funcionamiento: Modo de funcionamiento del ventilador.
  - Esto ayudará a secar los mecanismos internos.

- 2 Desconecte el disyuntor.



### PRECAUCIÓN

Desactive el disyuntor cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un tiempo prolongado.

Podría ensuciarse y provocar un incendio.

### Información de utilidad

Los filtros de aire y su factura de electricidad. Si los filtros del aire se atascan con el polvo, la capacidad de refrigeración disminuirá y el 6% de la electricidad utilizada por el aire acondicionado se desperdiciará.

### Quando vaya a utilizar de nuevo el aire acondicionado.

- 1 Limpie el filtro de aire y colóquelo en la unidad interior.
- 2 Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior / exterior no están obstruidas.
- 3 Compruebe que el cable de tierra está conectado correctamente. Puede que esté conectado al lado de la unidad interior.

## Consejos para la utilización

### No sobreenfríe la habitación.

Esto no es bueno para la salud y desperdicia electricidad.

### Asegúrese de cerrar bien las puertas y ventanas.

Evite, en la medida de lo posible, que haya puertas y ventanas abiertas para mantener el aire frío en la habitación.

### Mantenga cerradas las persianas y cortinas.

No deje que entre luz solar directamente en la habitación cuando el aire acondicionado esté funcionando.

### Limpie regularmente el filtro de aire.

La obstrucción del filtro de aire disminuye la corriente de aire y los efectos de la refrigeración y deshumidificación. Límpielos al menos una vez cada dos semanas.

### Mantenga uniforme la temperatura ambiente.

Ajuste la dirección de la corriente de aire vertical y horizontal para garantizar una temperatura uniforme en la habitación.

### Ventile la habitación de vez en cuando.

Dado que las ventanas están cerradas, es conveniente abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

## Antes de llamar al servicio de reparaciones...



### Consejos para la localización de fallos! ¡Ahorre tiempo y dinero!

Compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio de reparaciones... Si el fallo persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

<p><b>El aire acondicionado no funciona</b></p>	<p><b>La habitación tiene un olor peculiar.</b></p>	<p><b>Parece que hay una fuga de condensación del aire acondicionado.</b></p>	<p><b>El aire acondicionado no funciona durante los 3 minutos siguientes a su puesta en marcha.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Ha cometido algún error en el uso del temporizador?</li> <li>• ¿Se ha fundido el fusible o ha alterado el disyuntor del circuito?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que las paredes, alfombras, muebles o ropa de la habitación no huelen a humedad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensación se produce cuando la corriente de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la habitación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se trata del protector del mecanismo.</li> <li>• Espere unos tres minutos y se pondrá en marcha.</li> </ul>
<p><b>No enfría o calienta correctamente.</b></p>	<p><b>El aire acondicionado funciona con mucho ruido.</b></p>	<p><b>Se oye un chasquido.</b></p>	<p><b>El visualizador del mando a distancia no se ve apenas o en absoluto.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está el filtro sucio? Lea las instrucciones para la limpieza del filtro.</li> <li>• Puede que la habitación estuviera muy caliente cuando encendió la primera vez el aire acondicionado. Deje algún tiempo para que se enfríe.</li> <li>• ¿Ha establecido correctamente la temperatura?</li> <li>• ¿Están obstruidos los respiraderos de entrada y salida de aire de la unidad interior?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un ruido semejante al agua corriendo.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>-Este es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado.</li> </ul> </li> <li>• Un ruido semejante al del aire comprimido expulsado a la atmósfera.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>-Este es el sonido del agua durante la deshumidificación que se efectúa dentro de la unidad de aire acondicionado.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este sonido se produce por la expansión / restricción del panel delantero, etc., motivada por los cambios de temperatura.</li> </ul> <div data-bbox="571 1087 786 1202" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>El piloto (LED) de señal de filtro está encendido. (Tipo de rejilla)</b></p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando haya limpiado el filtro, pulse al mismo tiempo el botón del temporizador y el del mando a distancia cableado durante 3 segundos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Tiene pocas pilas?</li> <li>• ¿Están las pilas colocadas con los polos (+) y (-) en la dirección opuesta?</li> </ul>

#### NOTA

**RESISTENTE AL AGUA:** El lado exterior de este aparato es RESISTENTE AL AGUA. El lado interior no es resistente al agua y no deberá ser expuesto a un exceso de agua.



PORTUGUÊS

# MANUAL DO PROPRIETÁRIO AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO : CASSETE TECTO-1VIA (ART TYPE)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# ÍNDICE

**Precauções de Segurança ....3**

**Antes de Utilizar .....7**

**Instruções de utilização .....8**

**Manutenção e Assistência ...34**

**Antes de ligar para o  
Serviço.....36**



## PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

**Modelo #** \_\_\_\_\_

**Série #** \_\_\_\_\_

Pode encontrá-los numa etiqueta do lado de cada unidade.

**Nome do Vendedor** \_\_\_\_\_

**Data de Aquisição** \_\_\_\_\_

■ Agrafe a sua factura a esta página, para o caso de necessitar de comprovar a data de compra ou para efeitos de garantia.



## LEIA ESTE MANUAL

Encontrará no interior muitos conselhos úteis para utilizar e conservar correctamente o seu ar condicionado. Basta algum cuidado preventivo da sua parte para lhe poupar muito tempo e dinheiro durante a vida útil do seu ar condicionado. Encontrará muitas respostas a problemas comuns na tabela dos conselhos de resolução de problemas. Se consultar a nossa tabela de **Resolução de Problemas**, poderá não ter de chamar a assistência.



## PRECAUÇÕES

- Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação ou manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para a instalação desta unidade.
- O ar condicionado não se destina a ser utilizado por crianças pequenas ou pessoas inválidas sem supervisão.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o ar condicionado.
- Quando o cabo eléctrico precisar de ser substituído, o trabalho de substituição deve ser realizado apenas por pessoal autorizado, utilizando apenas peças de substituição genuínas.
- O trabalho de instalação deve ser realizado de acordo com o Código Eléctrico Nacional, apenas por pessoal qualificado e autorizado.



# Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

- O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito das instruções poderá provocar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada de acordo com as seguintes indicações.

## AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.

## ATENÇÃO

Este símbolo indica a possibilidade de apenas ferimentos ou danos de propriedade.

- Os significados dos símbolos usados neste manual são apresentados a seguir.



**Não faça isto.**



**Certifique-se de que segue as instruções.**

## AVISO

### ■ Instalação

**Não use um disjuntor de circuito defeituoso ou com capacidade insuficiente. Use este aparelho com um circuito dedicado.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Para trabalhos de electricidade, contacte o vendedor, o revendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Autorizada.**

- Não desmonte ou repare o produto. Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Ligue sempre o aparelho à terra.**

- Risco de fogo ou choque eléctrico

**Instale de forma segura o painel e a tampa da caixa de controlo.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Instale sempre um circuito dedicado e um disjuntor.**

- Uma cablagem ou instalação incorrecta podem causar incêndios ou choques eléctricos.

**Utilize o disjuntor ou fusível correctamente indicado.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não modifique ou aumente o cabo eléctrico.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não instale, remova ou volte a instalar a unidade sozinho (cliente).**

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

**Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto.**

- As extremidades afiadas podem causar danos. Tenha cuidado especialmente com as arestas da caixa, e com as aletas do condensador e do evaporador.

Para a instalação, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Autorizado.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

**Não instale o aparelho num suporte de instalação defeituoso.**

- Tal pode causar lesões, acidentes ou danos no produto.

**Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o tempo.**

- Se a base abater, o ar condicionado pode cair com a mesma, causando danos materiais, a avaria do produto ou lesões pessoais.

## ■ Funcionamento

---

**Não deixe o ar condicionado funcionar durante muito tempo, se a humidade for muito elevada e se uma porta ou janela estiver aberta.**

- A humidade pode condensar e molhar ou danificar os móveis.

**Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante a operação.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não coloque nada sobre o cabo eléctrico.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não ligue ou desligue a ficha de alimentação durante a operação.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não toque (comande) o produto com as mãos molhadas.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos perto do cabo eléctrico.**

- Existe risco de incêndio e choque eléctrico.

**Não deixe entrar água nas partes eléctricas.**

- Existe risco de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

**Não armazene nem use gases inflamáveis ou combustíveis perto do produto.**

- Existe risco de incêndio ou avaria do produto.

**Não use o produto num espaço confinado durante um longo período de tempo.**

- Pode ocorrer falta de oxigénio.

**Se derramar gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o produto.**

- Não use o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

**Se forem emitidos sons estranhos, ou se sair fumo pelo produto. Desligue o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação eléctrica.**

- Existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

**Pare a operação e feche a janela em caso de tempestade ou furacão. Se possível, retire o produto da janela antes de chegar o furacão.**

- Existe risco de danos materiais, avaria do produto ou choque eléctrico.

**Não abra a grelha de entrada do aparelho durante o funcionamento. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade estiver equipada com este.)**

- Existe risco de lesão física, choque eléctrico ou avaria do produto.

**Quando o aparelho se encontrar molhado (inundado ou submergido), contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Tenha cuidado para que não entre água no aparelho.**

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos no produto.

**Ventile regularmente a divisão com o produto, se o utilizar juntamente com um fogão, etc.**

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

**Desligue a corrente antes de limpar ou efectuar manutenção no produto.**

- Existe risco de choque eléctrico.

**Se não pretender utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha da corrente ou desligue o disjuntor.**

- Existe risco de falha ou avaria do produto, ou de uma operação imprevista.

**Certifique-se de que ninguém sobe para ou cai em cima da unidade exterior.**

- Tal pode resultar em lesões e danos no produto.

## ATENÇÃO

### ■ Instalação

**Depois da instalação ou reparação do aparelho, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).**

- Os baixos níveis de refrigerante podem causar a avaria do produto.

**Instale a mangueira de drenagem para garantir que a água é devidamente drenada para fora.**

- Uma ligação incorrecta pode causar o derramamento de água.

**Quando instalar o aparelho, mantenha-o nivelado.**

- Para evitar vibrações ou fugas de água.

**Não instale o aparelho num local onde o ruído ou o ar quente proveniente da unidade exterior possa provocar danos nas imediações.**

- Tal pode causar problemas para os seus vizinhos.

**O produto deve ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.**

- Evite lesões pessoais.

**Não instale o produto onde este fique directamente exposto a ventos do mar (com salitre).**

- Tal pode causar a corrosão do produto. A corrosão, especialmente do condensador e das abas do evaporador, pode provocar avarias ou o mau funcionamento do aparelho.

### ■ Funcionamento

**Não exponha a pele directamente ao ar frio durante longos períodos de tempo. (Não se sente na tiragem.)**

- Tal pode prejudicar a sua saúde.

**Não use o produto para finalidades especiais, como para conservar alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado, e não um sistema de refrigeração de precisão.**

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

**Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.**

- Tal pode causar a avaria do produto.

**Use um pano macio para o limpar. Não use detergentes agressivos, solventes, etc.**

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos nas partes de plástico do produto.

**Não toque nas peças metálicas do produto ao remover o filtro de ar. São muito afiadas!**

- Existe risco de lesões pessoais.

**Não ande nem coloque objectos por cima do produto. (unidades externas)**

- Existe risco de lesões pessoais e de avaria do produto.

**Insira sempre o filtro correctamente. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário.**

- Um filtro sujo reduz a eficiência do ar condicionado e pode causar o mau funcionamento ou a avaria do produto. (Modo Grelha)

**Não introduza as mãos ou outros objectos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.**

- Existem peças afiadas e em movimento que podem causar lesões.

**Não beba a água drenada do produto.**

- Esta água não é pura e pode causar graves problemas para a saúde.

**Use um banco ou uma escada firme ao limpar ou efectuar a manutenção do produto.**

- Tenha cuidado e evite lesões.

**Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas.**

- Existe risco de incêndio ou explosão.

**Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas pelo fogo.**

- Estas podem arder ou explodir.

**Se o líquido das pilhas tocar na sua pele ou na sua roupa, lave bem com água limpa. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.**

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

**Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.**

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

## Antes de Utilizar

### Preparar para operação

1. Contacte um especialista em instalações para a instalação.
2. Use um circuito dedicado.

### Utilização

1. A exposição ao fluxo de ar directo durante um longo período de tempo pode ser prejudicial à sua saúde. Não exponha os ocupantes, animais ou plantas ao fluxo de ar directo durante longos períodos de tempo.
2. Devido à possibilidade de falhas de oxigénio, ventile a divisão quando utilizar juntamente com fogões ou outros dispositivos de aquecimento.
3. Não use este ar condicionado para fins especiais não especificados (por ex., para preservar dispositivos de precisão, alimentos, animais, plantas e objectos de arte).  
Essa utilização pode danificar os itens.

### Limpeza e manutenção

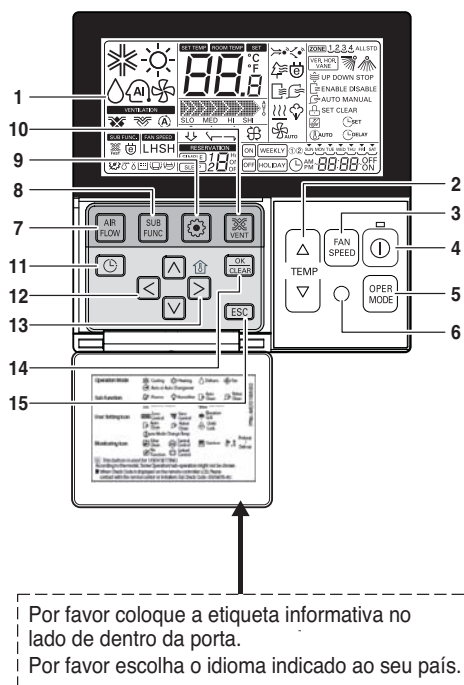
1. Não toque nas peças metálicas da unidade ao remover o filtro. Podem ocorrer danos ao tocar em extremidades de metal afiadas.
2. Não use água para limpar o interior do ar condicionado. A exposição à água pode destruir o isolamento, causando possíveis choques eléctricos.
3. Ao limpar a unidade, primeiro certifique-se de que a corrente e o disjuntor estão desligados. A ventoinha roda a uma velocidade muito elevada durante a operação.  
Existe a possibilidade de lesões, se a corrente da unidade for acidentalmente activada ao limpar partes interiores da unidade.

### Assistência

Para reparações e manutenção, contacte o seu representante de assistência autorizado.

# Instruções de utilização

## Nome e Função do Controlo Remoto

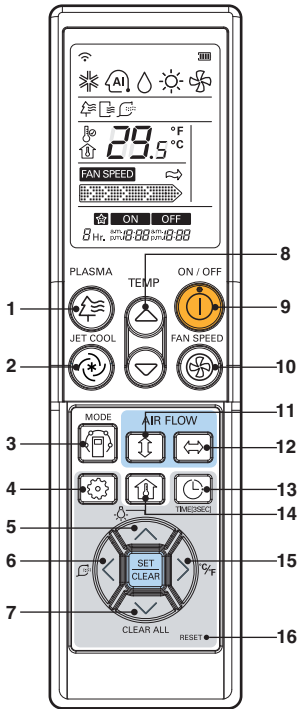


- 1. Ecrã de indicação de utilização**
- 2. Botão de configuração de temperatura**
  - Irá definir não a temperatura da divisão mas a temperatura da saída de ar.
- 3. Botão de velocidade de ventoinha**
  - A Velocidade da Ventoinha contém 3 Passos.
  - O passo Middle e Low é o mesmo
- 4. TECLA ON/OFF (Ligar/Desligar)**
- 5. Botão de Selecção do modo de operação**
- 6. Receptor do controlo remoto sem fios**
  - Algum equipamento não recebe os sinais sem fios.
- 7. Botão do fluxo de ar**
- 8. Botão de sub-função**
- 9. Botão de definição da função**
- 10. Botão de ventilação**
- 11. Reserva**
- 12. Botão cima,baixo,esquerda,direita**
  - Para verificar a temperatura interior, carregue no botão .
- 13. Botão de temperatura da divisão**
  - Apresenta a temperatura da divisão apresentada no controlo remoto.
  - Não existe controlo da temperatura da divisão.
  - No caso de ser uma unidade de entrada de ar fresco, irá apresentar apenas a temperatura ao redor do controlo remoto.
- 14. TECLA CONFIGURAR/CANCELAR**
- 15. Botão sair**

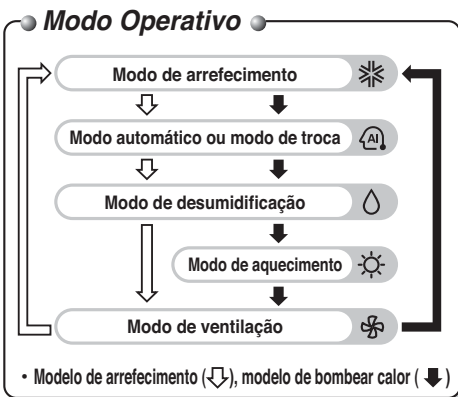
- \* Algumas funções podem não estar operacionais ou visíveis dependendo do tipo de produto.
- \* Irá apresentar um valor estranho na temperatura da divisão caso o controlo remoto com fios não esteja conectado

**Modelo : PQRCVSL0 (Cor Preta)**  
**PQRCVSL0QW (Cor Branca)**

## Nome e Função do Controlo remoto sem fios (Acessório)



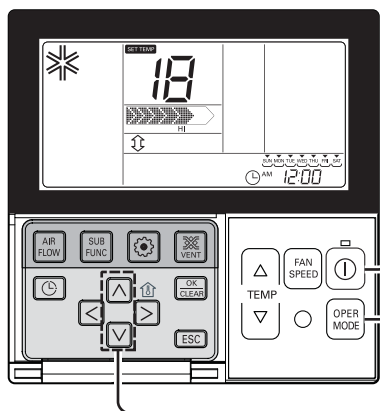
**PQWRHDF0 (Bomba de calor)**  
**PQWRCDF0 (Refrigeração apenas)**




- 1. Botão Plasma (opcional)**  
Utilizado para iniciar ou parar a função de purificação por plasma.
- 2. Botão Jet Cool**  
A refrigeração rápida opera uma velocidade super-rápida da ventoinha.
- 3. Botão de Seleção do modo de operação**  
Utilizado para seleccionar o modo de operação.
- 4. Botão de definição da função**  
Utilizado para definir ou cancelar a Auto clean ou a Smart clean.
- 5. Botão de luminosidade LCD (opcional)**  
Utilizado para ajustar a luminosidade do LCD
- 6. Botão Smart clean (opcional)**  
Utilizado para iniciar ou parar a Smart clean.
- 7. Botão Limpar**  
Utilizar para cancelar todas as temporizações.
- 8. Botão de definição da temperatura ambiente**  
Utilizados para seleccionar a temperatura ambiente.
- 9. Botão Ligar/Desligar**  
Utilizado para ligar ou desligar a unidade.
- 10. Selector de velocidade da ventoinha interna**  
Utilizado para seleccionar a velocidade da ventoinha em quatro passos: baixa, média, alta e Caos.
- 11. Botão Balanço Automático**  
Utilizado para parar ou começar o movimento das persianas e para definir a direcção de fluxo de ar para cima/baixo.
- 12. Botão de controlo da direcção de fluxo de ar horizontal (opcional)**  
Utilizado para definir a direcção de fluxo de ar horizontal pretendida.
- 13. Botão de definição de temporizador e hora**  
Utilizado para acertar a hora de iniciar e parar a operação.
- 14. Botão de verificação da temperatura ambiente**  
Utilizado para verificar a temperatura ambiente.
- 15. Botão de alternância °C/°F**  
Utilizado para alternar a leitura da temperatura de Célsius para Fahrenheit.
- 16. Botão Reset**  
Utilizado para reiniciar o controlo remoto.


## Operação Standard – Arrefecimento Standard

Arrefece a divisão com uma brisa limpa e confortável.






**1** Pressione o botão  para ligar o interior.



**2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de operação de arrefecimento.



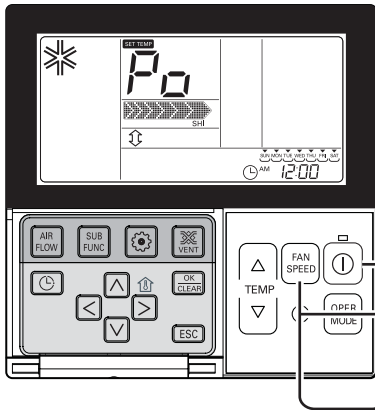
**3** Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões  . Pressione os botões  para verificar a temperatura da divisão. Quando a temperatura configurada é mais elevada do que a desejada, é soprado apenas uma brisa de ventilação ao invés de refrescante.




\* Intervalo de Configuração de Temp: 18°C~30°C  
(64°F~86°F)


## Operação Standard – Arrefecimento Rápido

Refresca a divisão utilizando uma brisa fresca e rápida de ar.




**1** Pressione o botão  para ligar o interior.



**2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de operação de arrefecimento.



**3** Pressione o botão  continuamente até aparecer 'Po'.



### O que é o arrefecimento rápido?

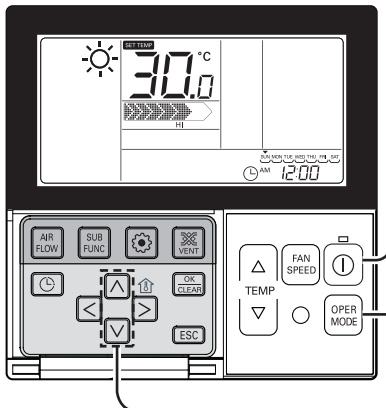
- Temperatura desejada: PO (actual 18C)
- Fluxo de ar: potência de ar
- Direcção do ar: fixar na posição de arrefecimento de ar


Arrefece a temperatura da divisão rapidamente enquanto está activo.

\* O produto parcial não tem a função de arrefecimento de ar.

## Operação Standard – Modo de Aquecimento

Fornecer uma brisa quente para o interior.




**1** Pressione o botão  para ligar o interior.



**2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de aquecimento. (Para verificar a temperatura interior, pressione o botão de temperatura da divisão.)



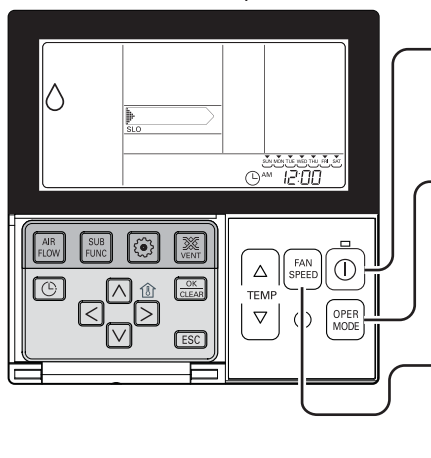
**3** Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões . Quando configura a temperatura desejada mais baixa do que a temperatura da divisão, apenas irá existir uma brisa de ventilação.









- O modo de aquecimento funciona apenas no modelo de aquecimento e arrefecimento
- O aquecimento não funciona num modelo de arrefecimento exclusivo

## Operação Standard – Modo de Desumidificação

Remove a humidade enquanto arrefece lentamente.



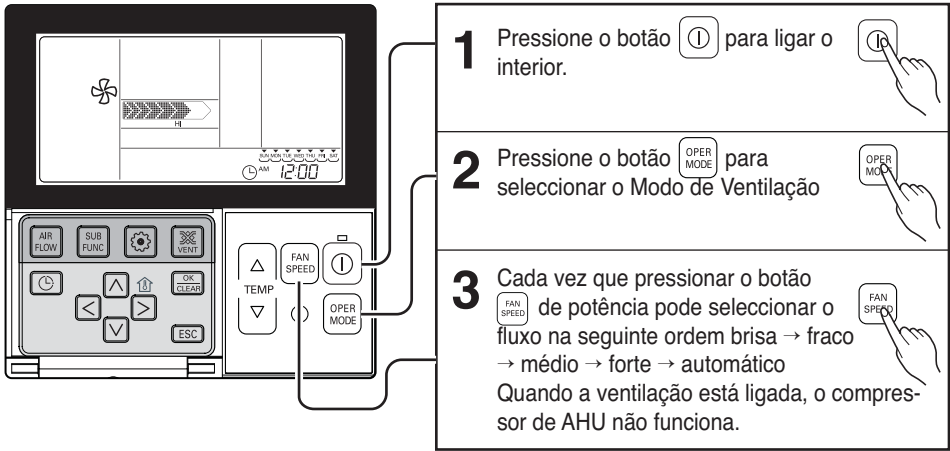
The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and the time 12:00. Below the display are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, a fan speed icon, and VENT. A central control area includes a power button, a temperature up/down arrow, a FAN SPEED button, and an OPER MODE button. A hand is shown pressing the power button in step 1, the OPER MODE button in step 2, and the FAN SPEED button in step 3.


- 1** Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de desumidificação. A configuração de temperatura não pode ser. 
- 3** Pressione o botão  para seleccionar a taxa de fluxo de ar (brisa 'fraco' 'médio' 'forte' 'automático. A posição inicial de remoção de humidade é "fraca". 


- Em época de chuva ou humidade, é possível utilizar simultaneamente o desumidificador e o modo de arrefecimento para remover a humidade de forma mais eficiente.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.


## Operação Standard – Modo de Ventilação

Fornecer ar com a temperatura interior, não arrefecendo o mesmo.



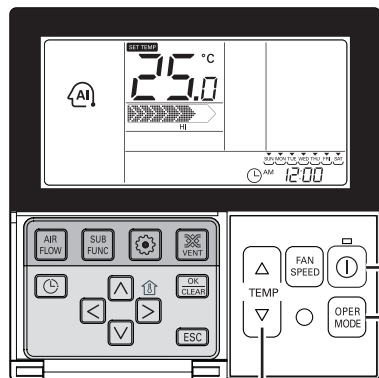
**1** Pressione o botão  para ligar o interior.


**2** Pressione o botão  para seleccionar o Modo de Ventilação

**3** Cada vez que pressionar o botão  de potência pode seleccionar o fluxo na seguinte ordem brisa → fraco → médio → forte → automático  
Quando a ventilação está ligada, o compressor de AHU não funciona.


- A ventilação não liberta ar frio, normalmente apenas ar ventilado.
- Por não libertar ar que tenha diferença de temperatura para a divisão, a sua função é a de fazer circular o ar.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

## Operação Standard – Modo Automático



**1** Pressione o botão  para ligar o interior



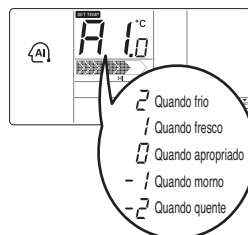
**2** Pressione o botão  Para seleccionar o modo de inteligência Artificial.



**3** Pode ajustar a temperatura como indica a figura á direita do modelo de aquecimento e arrefecimento.



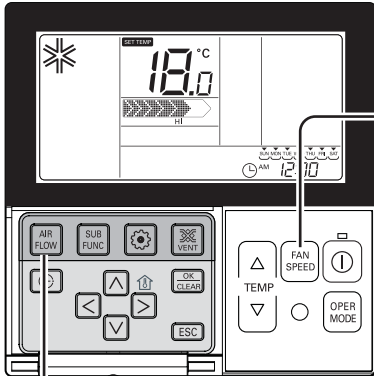
**4** Para o caso de arrefecimento exclusivo como na figura da direita, pode ajustar a temperatura de quente para fria, de “-2” para “2” com base em “00”.



### Durante o modo de Auto Operação

- Poderemos utilizar o botão FAN SPEED
- Podemos alterar manualmente para outro modo de operação.

## Operação Standard – Configuração do fluxo de ar





### Potência de Ar: Pode simplesmente ajustar a potência do ar.

- Configure a temperatura desejada no botão de potência do ar.
  - Cada vez que pressionar o botão de potência do ar, pode seleccionar o fluxo para brisa fraca → fraco médio → médio → médio forte → forte → máximo → automático
  - O item do menu pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com a função do produto.
  - Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.

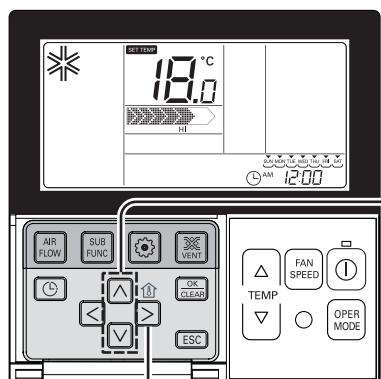


### Direcção do ar: Pode simplesmente ajustar a direcção do ar.

- Por favor defina a direcção do vento pressionando o botão . Pode seleccionar a direcção do ar (confortável, cima/baixo e direito/esquerdo - direito/esquerdo - cima/baixo) pressionando o botão  de direcção do vento. O item parcial da direcção do ar pode não ser seleccionado de acordo com a função do produto. Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.



## Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão



### Ajuste Temperatura

- 1 Pode simplesmente ajustar a temperatura desejada.
  - Pressione os botões para ajustar a temperatura desejada.

- : Aumenta 1C ou 2F por cada vez que pressiona
- : Diminui 1C ou 2F por cada vez que pressiona

- Temperatura da divisão: Indica a temperatura actual da divisão.
- Conf temp: Indica a temperatura configurada pelo utilizador.

\* Dependendo do tipo de controlador, a temperatura desejada pode ser ajustada em 0.5°C ou 1°F.

### Operação de arrefecimento

- O modo de arrefecimento não funciona se a temperatura desejada for mais elevada do que a temperatura actual. Diminua a temperatura desejada.

### Operação de Aquecimento

- O modo de aquecimento não funciona se a temperatura for inferior à temperatura da divisão. Aumente a temperatura desejada.

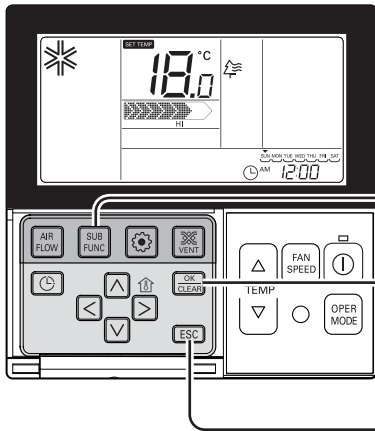
### Verificação da temperatura da divisão

- 1 Sempre que pressionar o botão , a temperatura d  
Depois de 5 segundos, volta á temperatura actual pretendida.  
Devido à localização do controlo remoto, a temperatura real da divisão e a apresentada podem ser diferentes.







- Para accionar o arrefecimento de ar de 18°C a 30°C, pode seleccionar a temperatura desejada.
- 5 C é a diferença normal entre a temperatura interior e exterior.

## Sub função – Purificação plasma

Apenas produtos com função de humidificação podem utilizar isto.



### Método para configurar a limpeza de ar

- 1** Pressione repetidamente o botão  até o ícone  piscar.
- 2** Utilizar ou cancelar o Plasma Função de purificação pressionando o botão  (  ícone aparece/desaparece na parte superior do visor  )
- 3** Após configurar, pressione o botão  para sair.

\* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.

\* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

- A função de limpeza de ar é uma função adicional e pode não estar indicada ou operacional num produto parcial.
- A função de limpeza de ar é possível apenas quando o produto está operacional
- Se preferir um tipo de limpeza independente de ar, configure a limpeza de ar pressionando no botão de accionamento adicional no menu de ventilação.

## Configuração de Função – Bloqueio para crianças

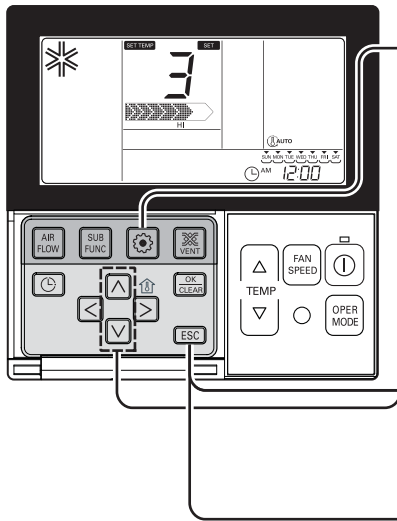
É uma função para prevenir o uso por crianças ou o uso descuidado.



- 1** Pressione repetidamente o botão  até o  piscar. 
- 2** Se navegar até à área de “setup” utilizando o botão   “setup” o ícone irá piscar e a função de bloqueio de crianças é activada se pressionar o botão  simultaneamente. 
- 3** Quando cancelar a função de bloqueio, se passar para o ícone ‘cancelar’ pressionando o botão  , ao pressionar o botão  Ajustar/Cancelar a função é automaticamente cancelada.
- 4** Pressione o botão  para sair.
  - \* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
  - \* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

## Configuração de função – Alteração de Temp

Esta é a função para ajustar a refrigeração e aquecimento automático do ar de acordo com a temperatura no modo de inteligência artificial.





**1** Pressione repetidamente o botão



até o ícone  piscar.




**2** Pressione o botão   alterar.

\* convertendo o valor da temp : 1~7


**1** → **3**



**3** Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração.

**3**



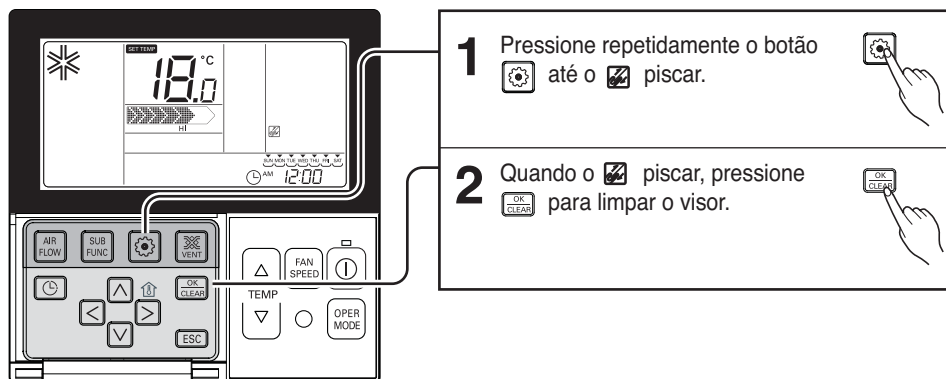
**4** Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.

\* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.



## Configuração de Função – Sinal de Limpeza de Filtro

Esta função limpa o indicador de limpeza de filtro interior.

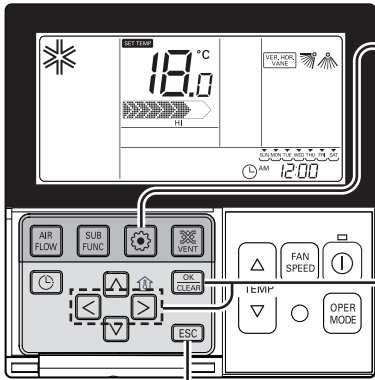


















- Quando o filtro estiver coberto em pó, irá reduzir a eficácia de e utilizar mais energia eléctrica. Limpe o filtro sempre que expirar o prazo.

\* A indicação de limpeza do filtro é cancelada automaticamente sem um cancelamento separado após um determinado período de tempo.

## Configuração de Função – Palheta de Controlo de Ângulo

Esta função ajusta o ângulo no qual o fluxo de água é.



- 1** Pressione repetidamente o botão  até ao ícone  piscar. 
- 2** Pressione o botão   para seleccionar a palheta activa: 1 / 2 / 3 / 4 / todos / Standard. Selecciono o número utilizando os botões   .  
 \* Número de ventoinha: No. 1, 2., 3, 4, todas, ou standard  
 - Selecciona a ventoinha e o modo de operação.  
 - Verifique a ventoinha em funcionamento.  
 - Para seleccionar o ângulo das ventoinhas seleccione 'all'.  
 - Para seleccionar as definições de fábrica, seleccione 'standard'.
- 3** Selecciono o ângulo do ar utilizando os botões  , e pressione o botão  .  
 - A fronteira das definições do ângulo do vento pode ser alterada para 5 níveis ou 6 de acordo com o produto.  
 - Quando selecciona "standard" para o número da ventoinha o ângulo do ar não se altera.
- 4** Defina os ângulos do ar as ventoinhas restantes de forma igual explicada anteriormente.  
 \* Existem produtos com ventoinhas no.1 e 2 de acordo com os tipos de produto.
- 5** Pressione o botão  para sair.   
 \* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.  
 \* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
- 6** Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração. (A função de direcção do fluxo de ar será cancelada quando configurar o ângulo da palheta) 
- 7** Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada. 

## Configuração da função – Alteração da Hora Actual



- 1** Pressione o botão de ajuste da função. Se pressionar o botão de ajuste da função repetidamente, passa para o menu de ajuste da hora. O ícone 'Ajuste Hora' é indicado e a data pisca na área de indicação da hora.





Ex) Alterar a hora actual para Segunda / AM 10:20'.

- 2** Pressione a seta   para ajustar o dia actual.





- 3** Pressione a seta  para mover para AM/ PM (o segmento 'AM/ PM' irá piscar).





- 4** Configure o valor AM/ PM pressionando o botão  .

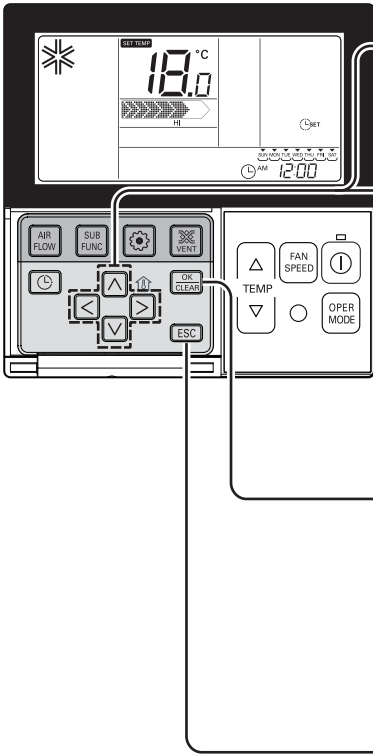




- 5** Pressione o botão   para mover para configuração de 'Hour' . (o segmento 'Hour' irá piscar)



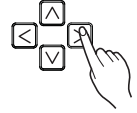
- 6** Configurar a hora pressionando o botão  .







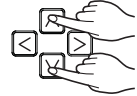
**7** Pressione o botão   para navegar para o modo de configuração 'Minute'. (o segmento 'Minute' irá piscar)


 AM 10:00



**8** Configurar os minutos pressionando o botão  .


 AM 10:20



**9** Pressione o botão  para terminar.

 AM 10:20



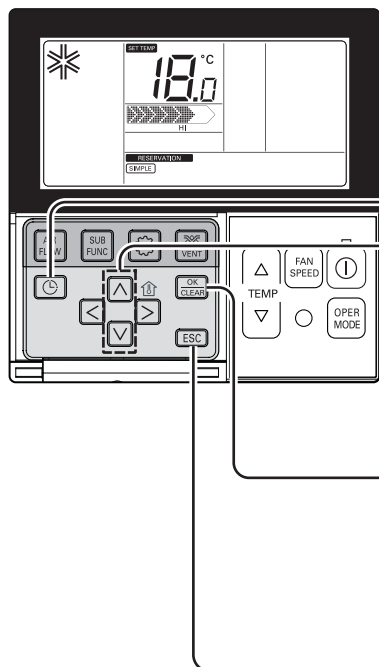
**10** No processo, pressione o botão  para sair do modo de configuração. (No caso de sair com informação incompleta, irá voltar às configurações anteriores.)


\* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.



## Programar – Reserva Simples



Pode configurar o período de reserva na unidade de hora em hora até 7 horas.



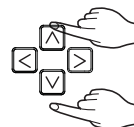
**1** Pressione o botão  para entrar no modo de programação. (o segmento **SIMPLE** irá piscar)




Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.

**2** Pressione o botão   para ajustar o tempo de reserva.


1 → 3



**3** Pressione o botão  para terminar a configuração.

3



**4** Pressione o botão  para sair.  
\* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.  
\* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

\* Quando configura a reserva simples, o produto inicia ou pára após a hora definida.

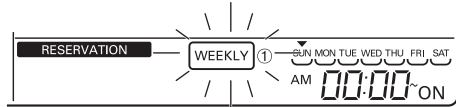
## Programar : Temporização semanal

Pode configurar a reserva semanalmente.

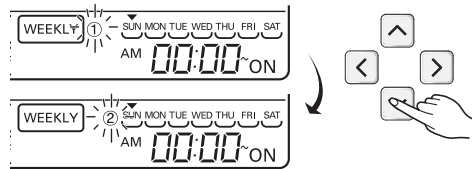
Depois de ajustada a temporização semanal continua a funcionar até ser cancelada

- 1** Passe para o modo de ajuste de temporização premindo o botão de temporização.  
 \* Pode definir duas temporizações semanais para um dia, e até catorze temporizações para a semana.  
 Por exemplo, para ajustar (Terça de manhã 11:30 ligado ~ tarde 12:30 desligado), deve proceder como indicado abaixo.

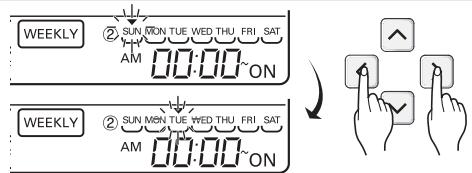
- 2** Passe para 'semanal' premindo repetidamente o botão de temporização. 'Semanal' começa a piscar.



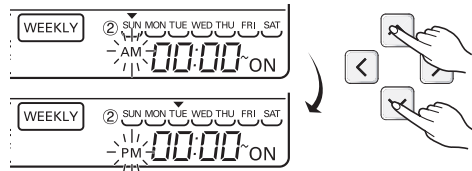
- 3** Seleccione a temporização semanal  $\zeta$  ou a temporização semanal  $\jmath$  usando o botão  $\square$   $\square$ .  
 \* Pode definir duas temporizações, a temporização semanal 1 e temporização semanal 2, para um dia.



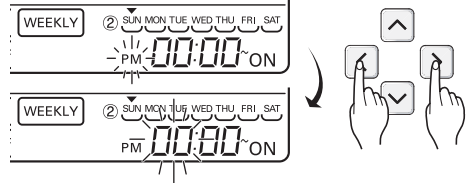
- 4** Passe para o ajuste da 'data' usando o botão  $\square$   $\square$ .  
 Se a indicação 'data' piscar, ajuste a data. Pode definir desde Segunda até Domingo.



- 5** Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para ligar usando o botão  $\square$   $\square$ .




- 6** Passe para o ajuste da 'hora' usando o botão  $\square$   $\square$ .  
 - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é ligado.

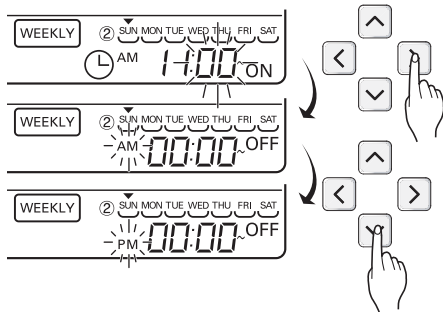


- 7** Altere a hora premindo o botão  $\square$   $\square$ .  
 Pode ajustar a hora 0~12.

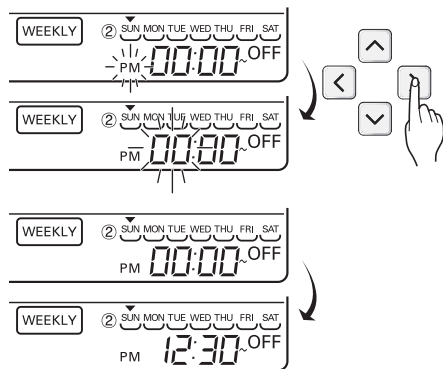
- 8** Passe para o ajuste dos 'minutos' usando o botão  $\square$ .

- 9** Se a indicação 'minutos' piscar, ajuste 'minuto' usando o botão  $\square$   $\square$ .

- 10** Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para desligar usando o botão  .  
 - O ajuste de AM/PM é idêntico ao ajuste da hora de ligação.



- 11** Aceda ao ajuste da 'hora' para desligar usando o botão Direito.  
 - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é desligado.  
 - Se a indicação 'hora' piscar, ajuste a hora.

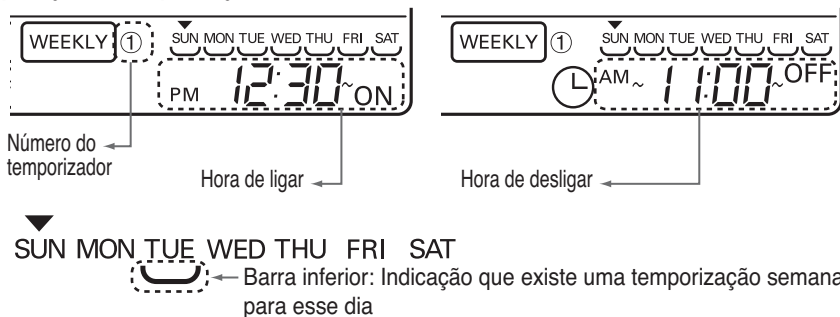


\* Ajuste a 'hora' e os 'minutos' de forma idêntica ao método de ajuste da hora de ligação.

- 12** Para terminar a temporização semanal, prima o botão ajustar/cancelar.  
 O ajuste da temporização semanal para o dia que pretende está terminado.

- 13** Se for ajustado com o método idêntico ao acima mencionado seleccionando o dia que pretende ajustar, este opera a temporização semanal.  
 Se ajustar ambas as horas iguais a temporização não funciona.

**Explicação da temporização semanal**



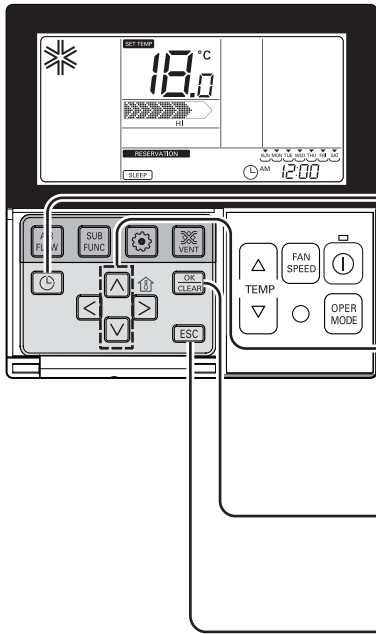
\* A unidade interna está ligada para a temperatura desejada se configurada durante o pré-ajustamento da operação semanal de tempo utilizando o botão cima/baixo (Seleção de Temperatura: 18°C~30°C).


- Quando a temperatura desejada não está seleccionada, liga-se automaticamente com a temperatura desejada na operação anterior.

## Programar – Reserva de stand-by


A temporização dormir é uma função do ar condicionado que permite definir tempos de operação/paragem no modo dormir.



Quando ligado a um produto de ventilação e definir a reserva de hibernação, quando entrar no modo de hibernação, após definir o tempo decorrido, apenas a reserva de hibernação é cancelada.



**1** Pressione o botão  para entrar no modo de programação.  
Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.




**2** Pressione o botão  de reserva para introduzir as configurações da mesma.  
( **SLEEP** segmento irá piscar)


**3** Pressione o botão   para ajustar a hora de reserva.  
A reserva SLEEP vai desde 1 a 7 horas.

1h → 3h



**4** Pressione o botão  para terminar a configuração.  
Sempre que a reserva é efectuada.



**5** Pressione o botão  para sair.  
\* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.  
\* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.  
- Se a temporização for efectuada, a indicação 'dormir' aparece no visor LCD na parte inferior.

**6** Depois de terminada a temporização de stand-by o ar condicionado funciona ou pára no tempo definido.

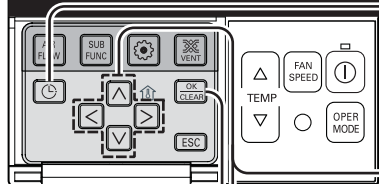
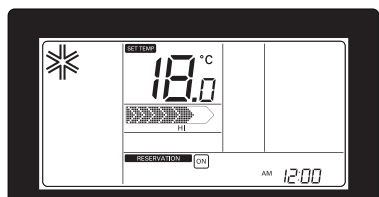
### ⚠ ATENÇÃO

Temporize para hora adequada de dormir. (Muito ar condicionado não é saudável).

- Porque ajusta automaticamente a temperatura pretendida para uma refrigeração confortável durante a hora de dormir, pode existir uma diferença entre a temperatura pretendida do controlador remoto e a temperatura pretendida do aparelho de ar condicionado.
- A temporização dormir opera como uma temporização programada para o produto cujo ajuste da temperatura não é controlado pela unidade de 0,5°C.

## Programação – Ligar Reserva ON

Ligada automaticamente na hora programada que definiu.



**1** Pressione o botão  

Ex) Ligar a hora de reserva para 'AM 10:20'.

**2** Pressione o botão  para entrar no modo de configuração de reserva. 

( segmento irá piscar)

**3** Pressione o botão   para ajustar o AM/PM. 

 AM 12:00

**4** Pressione o botão   configuração de hora. Quando o ícone hora piscar, configure-a. o intervalo de configuração varia desde 1~12. 


 AM 12:00

 AM 10:00 

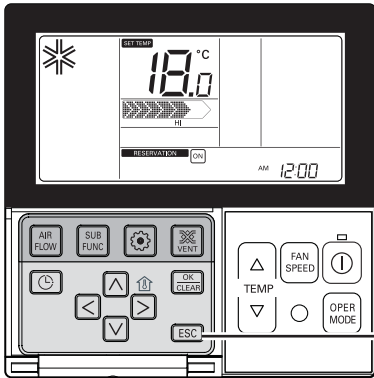
**5** Pressione o botão   para alterar o modo de configuração dos Minutos. Quando o ícone dos Minutos piscar configure-os num intervalo desde 00~59. 

 AM 10:00

 AM 10:20 

**6** Pressione o botão  para terminar a configuração. 

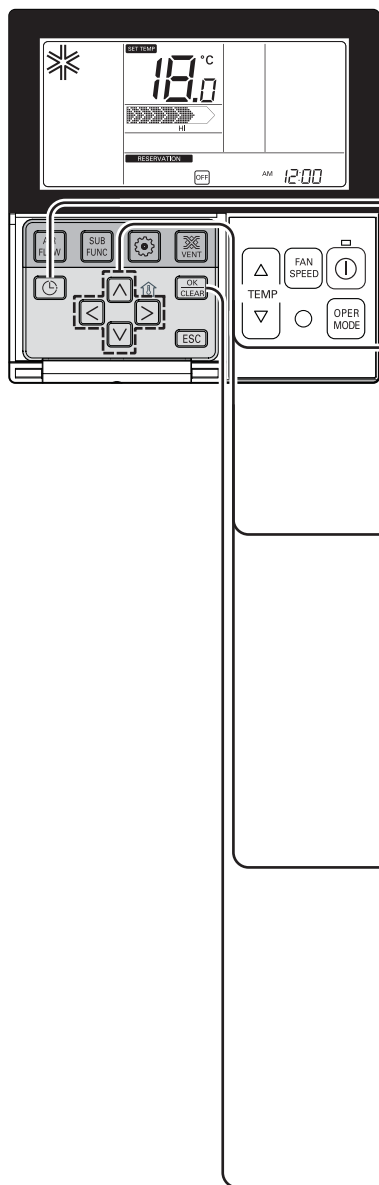
 AM 10:20



- 7** Pressione o botão **ESC** para terminar a configuração.
- \* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
  - \* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
    - Se a temporização for definida para 'ligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
    - Se a temporização for cancelada a indicação 'ligado' desaparece.

## Programar – Reserva Desligada

Desligada automaticamente na hora programada que definiu.



**1** Pressione o botão de reserva  
Ex) DESLIGAR a reserva  
Hora 'AM 10:20'.

**2** Pressione o botão para entrar  
no modo de configuração de  
cancelamento de reserva.  
(**OFF** segmento irá piscar)

**3** Pressione o botão para ajustar o AM/  
PM.

AM 12:00

**4** Pressione o botão configuração de  
hora. Quando o ícone hora piscar,  
configure-a.  
o intervalo de configuração varia desde 1~12.

AM 12:00

AM 10:00

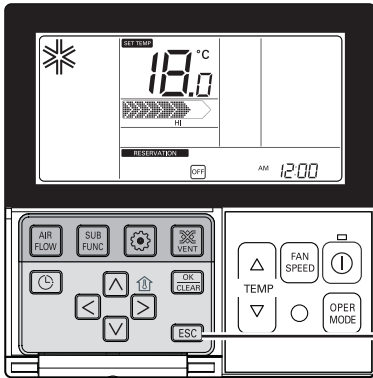
**5** Pressione o botão para alterar o modo  
de configuração dos Minutos.  
Quando o ícone dos Minutos piscar  
configure-os num intervalo desde 00~59.

AM 10:00

AM 10:20

**6** Pressione o botão para terminar a  
configuração.

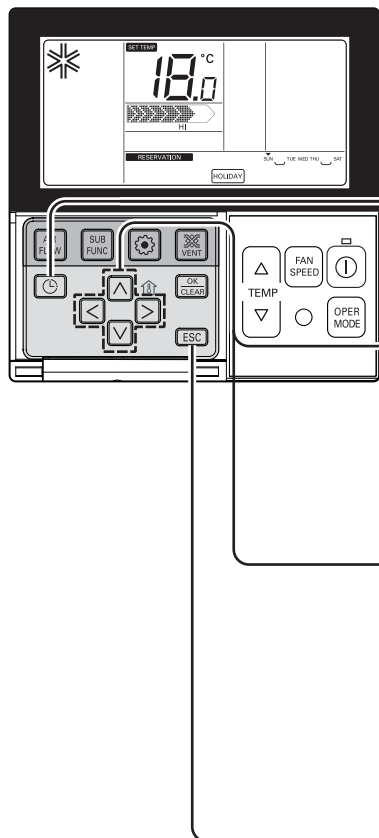
AM 10:20





- 7** Pressione o botão **ESC** para sair.
- \* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
  - \* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
    - Se a temporização for definida para 'desligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
    - Se a temporização for cancelada a indicação 'desligado' desaparece.

## Programar : Temporizações de férias



Pára automaticamente a temporização no dia ajustado

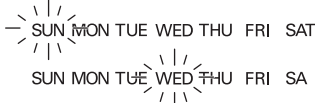





**1** Prima o botão  de temporização. Acede ao modo de ajuste da temporização.

**2** Passe para 'férias' premindo repetidamente o botão .



**3** Passe para o ajuste da 'data' das férias usando o botão  .



**4** Marque ou cancele o período de férias usando os   ou o botão . Por exemplo, quando define as férias de Segunda/Sexta. As palavras 'Segunda' e 'Sexta', desaparecem.



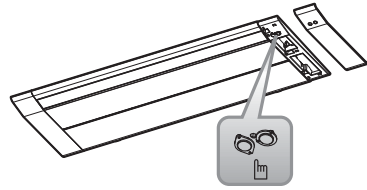
**5** Pressione o botão  para terminar o ajuste das férias.

\* Quando estiver na data definida de férias o ar condicionado deixa de funcionar automaticamente. Uma vez definidas as férias, até cancelar o ajuste, o aparelho de ar condicionado pára automaticamente nesse momento.

## Operação Forçada

Procedimentos para quando o controlo remoto não pode ser utilizado. Pressione o interruptor táctil (operação forçada) durante 2 segundos. Se desejar interromper a operação, volte a premir o botão de tacto. No caso da corrente voltar novamente após uma falha de energia no modo de operação forçada, as condições de operação são automaticamente definidas da seguinte forma:

Durante a operação forçada, o modo inicial continua.



Operação forçada  
(Botão de tacto)

	Modo de arrefecimento	Modelo de bombear calor	
		Temperatura da sala = definir temperatura -2°C	Temperatura da sala = definir temperatura -2°C
Modo operativo	Refrigeração	Refrigeração	Aquecimento
Velocidade de ventilação interna	Alta	Definir disponível	Definir disponível
Definir temperatura	22°C	Definir disponível	Definir disponível

## Função de Reinício Automático

No caso da corrente voltar novamente após uma falha de energia, a operação reiniciar automaticamente é a função para operar procedimentos automaticamente para as condições de operação prévias.

## Dicas para o Sinal de Filtro LED (Tipo grelha)

1. Lâmpada de sinal de filtro (LED) está activa.
2. Se a lâmpada LED de indicador de filtro estiver activa, limpe o filtro.
3. Após limpar o filtro, pressione o botão temporizador e ◀ o botão do controlo remoto com fios ao mesmo tempo durante 3 segundos. Após, o LED de sinal de filtro desligar-se-á.

# Manutenção e Serviço

## ⚠ ATENÇÃO

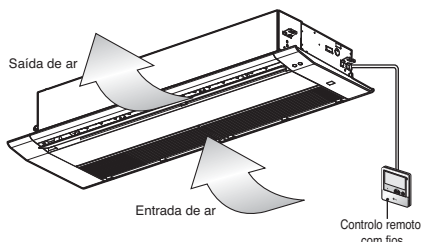
Antes de efectuar qualquer manutenção, desligue a alimentação eléctrica do sistema.

## Grade, Caixa e Controlo Remoto

❑ Desligue a unidade antes de a limpar. Limpe a unidade com um pano macio e seco. Não use lixívia ou abrasivos.

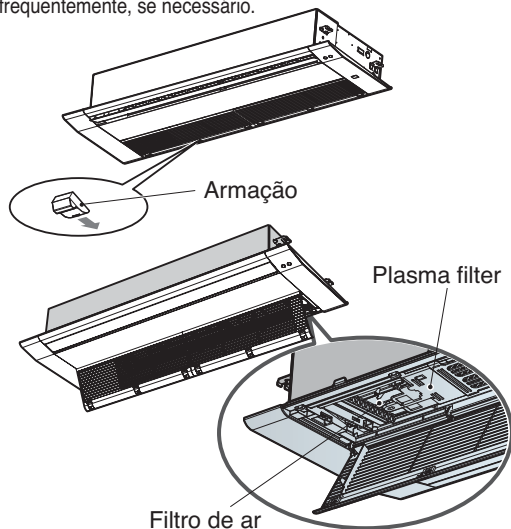
### AVISO

A corrente eléctrica deve ser desligada antes de limpar a unidade interna.



## Filtros de Ar

Os filtros de ar por detrás da grade frontal devem ser inspeccionados e limpos a cada 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário.



Chassis TT: Cremalheira 4EA

- ❑ Nunca use o seguinte:
- Água com temperatura superior a 40°C. Pode causar deformação e/ou descoloração.
  - Substâncias voláteis. Pode danificar as superfícies do ar condicionado.



### 1. Retire os Filtros de Ar.

- ❑ Segure na patilha e puxe ligeiramente para a frente, para retirar o filtro.

## ⚠ ATENÇÃO

Quando estiver a remover o filtro de ar, não toque nas partes metálicas da unidade interna. Tal pode causar lesões.

### 2. Remova o filtro plasma.

- ❑ Desaparafuse 2 parafusos do filtro de plasma.

### 3. Limpe a sujidade do filtro de ar, utilizando um aspirador ou lavando com água.

- ❑ Se a sujidade for persistente, lave com um detergente neutro em água tédida.
- ❑ Se for utilizada água quente (50°C ou mais), pode ficar deformado.

### 4. Depois de lavar com água, deixe secar bem à sombra.

- ❑ Não exponha o filtro de ar a luz solar directa ou ao calor de fogo, quando o estiver a secar.

### 5. Instale o filtro de ar e o filtro de plasma.

## Se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo

Se não pretender utilizar durante um longo período de tempo.

- 1** Opere o ar condicionado com as definições seguintes durante 2 a 3 horas.
  - Tipo de operação: Modo de operação da ventoinha.
  - Isto secará os mecanismos internos.

- 2** Desligue o disjuntor.

### ATENÇÃO

Desligue o disjuntor se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo. A sujidade pode acumular-se e causar um incêndio.

### Informações Úteis

Os filtros de ar e a sua conta de electricidade. Se os filtros de ar ficarem obstruídos com pó, a capacidade de refrigeração é reduzida e 6% da electricidade utilizada para accionar o ar condicionado será desperdiçada.

Quando pretender utilizar novamente o ar condicionado.

- 1** Limpe o filtro de ar e instale-o na unidade interna.
- 2** Verifique se as entradas e as saídas de ar das unidades interna/externa não estão bloqueadas.
- 3** Verifique se o fio terra está correctamente ligado. Este pode ser ligado do lado da unidade interna.

## Conselhos de Utilização

Não arrefeça demasiado a divisão.

Não é bom para a sua saúde e desperdiça electricidade.

Certifique-se de que as portas e as janelas estão bem fechadas.

Evite abrir as portas e as janelas tanto quanto possível para manter o ar fresco na divisão.

Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.

Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Limpe regularmente o filtro de ar.

Um filtro de ar obstruído reduz o fluxo de ar, e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.

Mantenha a temperatura ambiente uniforme.

Ajuste a direcção de fluxo de ar vertical e horizontal para garantir uma temperatura uniforme na divisão.

Ventile ocasionalmente a divisão.

Como as janelas são mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las e ventilar a divisão regularmente.

## Antes de contactar a assistência...



### Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de solicitar uma reparação ou assistência.... Se o problema persistir, por favor contacte o seu revendedor.

<p><b>O ar condicionado não funciona.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enganou-se ao programar a temporização?</li> <li>O fusível queimou ou o disjuntor de circuito foi activado?</li> </ul>	<p><b>A divisão apresenta um odor peculiar.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se é libertado um odor a humidade das paredes, da alcatifa, dos móveis ou de objectos húmidos existentes na divisão.</li> </ul>	<p><b>Parece que a condensação está a derramar do ar condicionado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A condensação ocorre quando o fluxo de ar do ar condicionado arrefece o ar quente da divisão.</li> </ul>	<p><b>O ar condicionado não funciona durante 3 minutos quando é reiniciado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trata-se da protecção do mecanismo.</li> <li>Aguarde cerca de três minutos até a operação começar.</li> </ul>
<p><b>Não refrigera nem aquece com eficácia.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O filtro de ar está sujo? Ver instruções de limpeza do filtro de ar.</li> <li>A divisão estava muito quente quando o ar condicionado foi ligado. Aguarde algum tempo até arrefecer.</li> <li>A temperatura foi definida incorrectamente?</li> <li>As aberturas de entrada e saída de ar da unidade interna estão obstruídas?</li> </ul>	<p><b>O ar condicionado funciona de forma ruidosa.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para um ruído semelhante a água a fluir.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>-Trata-se do som do refrigerante a fluir no interior da unidade de ar condicionado.</li> </ul> </li> <li>Para um ruído semelhante a ar comprimido libertado para a atmosfera.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>-Trata-se do som da água de desumidificação a ser processada no interior da unidade de ar condicionado.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>É escutado um som de estalido.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este som é gerado pela expansão/contractão do painel frontal, etc., devido a mudanças de temperatura.</li> </ul> <p><b>A lâmpada de aviso do filtro (LED) está acesa. (Modo Grelha)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Depois de limpar o filtro, prima o botão Timer e o botão ◀ do controlo remoto com fios ao mesmo tempo durante 3 seg.</li> </ul>	<p><b>O visor do controlo remoto aparece apagado ou pouco visível.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>As pilhas estão gastas?</li> <li>As pilhas estão inseridas nas direcções opostas (+) e (-)?</li> </ul>

#### AVISO

**RESISTÊNCIA À ÁGUA:** O lado exterior deste aparelho é RESISTENTE À ÁGUA. O lado interior não é resistente à água e não deve ser exposto a excesso de água.

